

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljem, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Doberdoba«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužnji Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije)
Tlx 460270
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD
Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Polnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XL. št. 290 (12.013)

Trst, petek, 7. decembra 1984

Vabilo SKGZ na proslavo 30-letnice Drevi v Kulturni dom

SKGZ

Slovenska kulturno - gospodarska zveza praznuje danes s svečano proslavo v tržaškem Kulturnem domu 30. obletnico svojega plodnega življenja. Spored proslave se bo začel drevi ob 20. uri z nastopom mešanega pevskega zbora »Pod lipa« iz Barnasa v Benečiji pod vodstvom Nina Špehonje. Sledila bosta slavnostni govor predsednika SKGZ Borisa Raceta in podeljevanje priznanj SKGZ. Kulturni program se bo nadaljeval z nastopoma pianista Aleksandra Vodopivca in Mladinskega pevskega zbora Glasbene matice pod vodstvom Igorja Kureta ob spremljavi harfistke Jasne Corrado. Proslavo bo sklenil recital igralcev SSG »Pavana za mrtvo Spomenico« po gledališkem tekstu Jožeta Pirjevca na osnovi gradiva, ki sta ga zbrala avtor in Bojan Brežigar o Vilfanovih parlamentarnih interpelacijah, s sceno Klavdija Palčiča in režijo Jožeta Babiča.

Pravilna odločitev

BOGO SAMSA

Danes bomo v tržaškem Kulturnem domu svečano proslavili trideseto obletnico ustanovitve Slovenske kulturno - gospodarske zveze, ki združuje razne organizacije in ustanove Slovencev v Italiji. Že v tem preprostem stavku je marsikaj povedano: predvsem proslava ne bo več v skromni dvorani v Ul. Roma, v kateri smo bili udeleženci prvega zasedanja povrh še podnajemniki in smo se kasneje morali izseliti, temveč v novem, lepem Kulturnem domu, katerega dvajsetletnico smo skromno proslavili pred nekaj dnevi. Predvsem pa se je takrat ustanavljala Zveza samo v Trstu, kasneje je bila ustanovljena na Goriškem, v videmski pokrajini pa je dejansko delovalo samo skromno društvo.

Sedaj je Zveza povsem enotna v treh pokrajinah, razčlenjena in prilagojena krajevnim prilikam, toda nesporno enotna organizacija Slovencev v Italiji.

Pa tudi drugače so bili narejeni veliki koraki naprej: seznam članic se je bistveno izpopolnil; nosilni stebel Zveze je sedaj poleg gospodarskih in kulturnih tudi športna organizacija s svojo specifično zvezo. Pa tudi gospodarske organizacije so bile takrat v bistveno drugačnem mnogo slabšem položaju. Obstajalo je sicer Slovensko gospodarsko združenje, vendar samo na Tržaškem, odražalo je izredno skromen zaseben in družbeni gospodarski potencial Slovencev v Italiji, posledica fašističnega divjanja, pogorišča druge svetovne vojne in resnih povojnih težav. Takrat še ni bilo Tržaške kreditne banke, ostali slovenski denarni zavodi so bili izredno skromni, brez prave moči, borili so se s težavami za svoj goli obstoj.

Pred tridesetimi leti znanost še ni prodrla v naše napore, samo občutili smo pomanjkanje strokovnosti in poglobljenosti v našem delu. Sedaj razpolagamo z znanstvenimi inštituti, vedno bolj je prisoten resen, strokoven pristop k reševanju vseh odprtih problemov.

Ta preprosta in nepopolna primerjava slikovito dokazuje, kako pravilna je bila odločitev sprejeta pred tridesetimi leti, da se ustanovi Zveza slovenskih gospodarskih, kulturnih in drugih organizacij, kot organizator,

NA 2. STRANI

Z včerajšnjim sklepom poslanske zbornice Odobreno vzajemno priznanje diplom med Italijo in SFRJ

Ratificirali tudi pristop Italije k ustanovi UNIDO

BOJAN BREŽIGAR

RIM — Poslanska zbornica je včeraj odobrila zakon o ratifikaciji italijansko - jugoslovanskega sporazuma o medsebojnem priznanju diplom, ki sta ga zunanja finistra Emilio Colombo in Lazar Mojsov podpisala 18. februarja lanskega leta v Rimu. Gre za zelo pomemben dokument, ki je življenjske važnosti za obe narodni manjšini, slovenski v Italiji in italijanski v Jugoslaviji, kajti pripadnikom obeh manjšin omogoča, da študirajo v matični domovini in v materinem jeziku ter jim priznava veljavnost diplom.

Do podpisa tega sporazuma je prišlo na osnovi sporazuma o kulturnih izmenjavah med Italijo in Jugoslavijo in na osnovi izmenjave listin ob podpisu osimskega sporazuma; gre torej za dokument, ki sodi v sklop izvajanja osimskega sporazuma. Listini o priznanju diplom je priložen dolg seznam, v katerem so navedeni vsi študijski naslovi, ki so priznani na osnovi tega sporazuma (seznam v celoti objavljamo na dgem mestu). Poleg tega so z ratifikacijo sporazuma ustanovili posebno mešano komisijo,

ki je zadolžena, da seznam izpopolni in torej preveri možnost priznanja še drugih naslovov, do katerega pa bi lahko prišlo tudi s polaganjem dodatnih izpitov. Eden izmed naslovov, ki jih sedanji sporazum ne priznava, je na primer diploma visoke šole za telesno vzgojo, do vključitve v seznam pa ni prišlo prav zato, ker ta naslov v Italiji ni na ravni univerzitetne diplome. Že ob ratifikaciji v senatu so tako opozorili na nujnost, da bi to

pomanjkljivost odpravili in da bi se mešana komisija najprej spoprijela prav s tem vprašanjem.

Z včerajšnjo odobritvijo ratifikacijskega zakona v poslanski zbornici je italijanski parlament izčrpal ves postopek, kajti senat je besedilo odobril že 30. julija. Ratifikacijski zakon mora sedaj podpisati predsednik republike in bo nato objavljen v Uradnem

NA 2. STRANI

Enotni šolski odbor o Katinari

Enotni šolski odbor je na svoji seji dne 6. decembra 84 predvsem obsojal novo mazaško akcijo naperjeno proti katinarskim Slovencem, ki potrjuje izzivalni značaj pritiska, ki se izvaja na slovenske starše tega okoliša.

V nadaljnji obravnavi položaja katinarske šole je odbor soglasno ugotovil, da ta problem zadeva in ogroža celotno slovensko šolstvo v Italiji, ker dokazuje, da ni zajamčena pravica do dostojnega in nemotenega delovanja, kljub dejstvu, da so slovenske šole ustanovljene z dekretom predsednika republike in so navedene v posebnem statutu.

Enotni šolski odbor je mnenja, da se je treba poslužiti vseh razpoložljivih zakonskih in upravnih sredstev za razrešitev nedopustnega zastoja v izvajanju del, ki bi omogočila reden pouk.

V kolikor pristojne oblasti ne izpolnjujejo svojih dolžnosti, bo odbor pozval slovensko javnost, zlasti starše, šolnike in dijakke, k skupnim solidarnostnim nastopom v podporo katinarskih staršev in v obrambo slovenske šole

Za sedaj ni nobenega upanja za mirno rešitev dogodkov

PREUSMERITELJI KUVAJTSKEGA LETALA VČERAJ HLADNOKRIVNO UBILI ŠE ŠTIRI TALCE



TEHERAN — Dogodki na teheranskem letališču, kjer je še vedno ustavljeno letalo kuvajtske letalske družbe, postajajo iz ure v uro bolj tragični. V teku včerajšnjega dne so preusmeritelji (baje štiri osebe) hladnokrvno pobili še štiri potnike, od katerih naj bi bil eden ameriški di-

plomati v Karačiju. Preusmeritev se je začela v noči med ponedeljkom in torkom in še vedno traja. Iranske oblasti so umaknile s piste vozila, ki so jih tam parkirali, da bi preprečili vzlet letala. To je bil namreč eden od pogojev štirih zračnih gusarjev.

V Teheranu obsojajo uboj ameri-

škega diplomata in poučarjajo, da kljub posegom iranskih oblasti pogajanja ne napredujejo tako kot bi morala. Tudi poseg kuvajtskih predstavnikov, ki so še vedno v kontrolnem stolpu ni zalegel: preusmeritelji še vedno zahtevajo osvoboditev nedolžnega števila »mudžahedinov« se pravi islamskih borcev, ki naj bi bili v kuvajtskih zaporih zaradi vrste terorističnih dejanj. Doslej so pirati izpustili večje število talcev, približno trideset tudi včeraj zvečer, v njihovih rokah pa je še vedno kakih šestdeset potnikov. Uslužbenec letališča, ki so mu dovolili, da je stopil na letalo, da bi razdelil hrano, je povedal, da so potniki na svojih sedežih, zavezani in izredno trudni in živčni.

Trupla treh potnikov, ki so jih pobili v teku včerajšnjega dne so še vedno v letalu in gusarji so poklicali fotografa, ki naj jih slika. Doslej so izročili samo truplo ameriškega diplomata, ki so ga ubili potem ko so ga

prisilili, da je po megafonu zaprosil kuvajtske oblasti, naj izpustijo »mudžahedine«. Zanimivo je, da je eni od načrtovanih žrtev uspelo zbežati. Gre za mladega Pakistanca, ki je skočil z letala, ko se je zavedel, da ga bodo ustrelili in se potem rešil, kljub številnim strelom, ki so padali okrog njega.

V večernih urah je prispel na teheransko letališče osebni odposlanec iranskega predsednika Alija Hammeja, ki so ga Kuvajt, Saudska Arabija in Združeni arabski emirati zaprosili, naj osebno poseže, da bi rešili tragično zadevo.

Kot kaže, za sedaj iz tega položaja ni rešitve. Iran menda nima tako izurjenih enot, da bi lahko skušale vdreti v letalo s kančkom upanja na pozitivno rešitev preusmeritve. Da bi posegle enote iz drugih držav pa najbrž ni realno misliti.

Na sliki (teletext AP): prva skupina osvobojenih talcev je že zapustila Teheran namenjena v Pakistan.

Visentini spet razvnel spore v vladni večini

RIM — Ozračje okrog usode Visentinijevega paketa proti davčnim utajam se je sinoči ponovno razgrela, potem ko je v preteklih dneh prevladovalo iskanje kompromisa med sprtimi strankami vladne večine. K temu je bistveno pripomogel poseg samega finančnega ministra ob zaključku splošne razprave v pristojni komisiji poslanske zbornice: Visentini je namreč ponovil, da ne namerava odstopati od temeljnih postavk zakona glede induktivnega določanja dohodkov in pavšalnih davčnih količnikov za neodvisne delavce.

Ministrov odločen odgovor je seveda močno vznemljil, še prej kot opozicijo, demokristjane, socialdemokrate in liberalce, ki so zato potrdili, da bodo predložili svoje popravke. V tem razgretem ozračju se bo danes začela v komisiji razprava o posameznih členih zakona, ki bi se morala zaključiti do prihodnjega torka, da bi potem poslanska skupščina lahko obravnavala Visentinijev paket od 12. do 22. t.m. Toda njegova usoda je pač vedno bolj negotova, upoštevajoč 3.000 spreminjalnih predlogov MSI in spore v vladni večini. Še vedno pa ostaja negotovo, če bo vlada spet zahtevala zaupnico ali sprejela davčne ukrepe s svojim dekretom.

Craxi v Tunisu

TUNIS — Italijanska vladna delegacija, ki jo vodi predsednik Craxi, je dopotovala v Tunizijo, kjer je imela že prve pogovore s tamkajšnjimi voditelji. V ospredju pogovorov je vprašanje Sredozemlja, s posebnim poudarkom na Bližnjem vzhodu (ne gre pozabiti, da je Craxi v zadnjih tednih obiskal nekaj arabskih držav, ki so neposredno vpletene v bližnjevzhodno krizo) ter nadaljnji razvoj že dobrih medsebojnih odnosov.

Da bi pokazali svojo dobro voljo so Tunizijci sporočili, da bodo spustili 10 italijanskih ribiških ladij, ki so jih zasačili, da so ribarile v tunizijskih ozemelskih vodah. Prav vprašanje ribištva je morda najbolj zapleteno. Vsaka pogodba na tem področju je v pristojnosti EGS in Italija pri tem ne more sama odločati.

SMAG Agricola v Gorici

V Gorici, na razstavišču ob Ločniškem mostu, so sinoči odprli sejem kmetijskih strojev in opreme SMAG Agricola 84, ki bo na ogled do prihodnjega ponedeljka.

Slovesnosti se je poleg številnih predstavnikov oblasti in gospodarskih združenj udeležil tudi predsednik deželne vlade Adriano Biasutti. Pravzaprav je bil njegov obisk v Gorici tudi prva priložnost, da se približe seznaniti s tukajšnjo stvarnostjo in še zlasti s težavnim gospodarskim trenutkom, ki ga preživlja goriška pokrajina. Adriano Biasutti je imel namreč včeraj popoldne tudi daljši pogovor s člani upravnega odbora goriške trgovinske zbornice. V priložnostnem nagovoru ob odprtju sejma je predsednik Biasutti posebej pojasnil smernice deželne politike v prihodnjem srednjeročnem obdobju za vzpostavitev primernega ravnavesja na gospodarskem in socialnem področju. Zagotovil je tudi posebno pozornost deželne vlade pri reševanju specifičnih vprašanj goriške pokrajine. Na sinočnji slovesnosti ob odprtju sejma so govorili še predsednik goriške trgovinske zbornice Delio Lupieri, goriški župan Antonio Scarano in predsednik pokrajinske uprave prof. Silvio Cumpeta.

Za občinstvo bo sejem odprt šele od danes dalje.

● Pravilna

NADALJEVANJE S 1. STRANI

usmerjevalec in katalizator skupnih naporov Slovencev v Italiji za svoj obstoj in razvoj. Dokaz pa je tudi izredno žilave in uporne bitke Slovencev v Italiji, da so utrili svoj položaj, razvili svoje dejavnosti. S ponosom lahko zato gledamo na prehojeno pot, ki je tudi porok za bodočnost.

Istočasno pa je treba ugotoviti nekatere druge manj razveseljive značilnosti: predvsem smo takrat, pred tridesetimi leti, budno spremljali dogodke ob londonskem sporazumu in podpisu Spomenice o soglasju s priloženim posebnim statutom in zelo podrobno navedenimi pravicami, ki naj bi jih uživali. Verovali smo, da črka mednarodnega sporazuma ne bo ostala na papirju, da bo uresničena. Žal pa moramo ponovno z veliko prizadetostjo in obžalovanjem zapisati, da se od zagotovljenih pravic skoro nič ni uresničilo. Ni uveljavljena slovensčina v javni rabi, slovenski občinski svetovalci na primer v tržaški občini in pokrajini še vedno ne smejo uporabljati svojega jezika. Ni dvojezičnih krajevnih napisov v tržaški okolici, skratka raba slovensčine v javnosti je do kraja omejena. Iste ugotovitve veljajo za vse ostale obveze. Edino izjemo morda predstavlja zakon o šolstvu, ki pa je uzakonil samo ono, kar je pred tridesetimi leti dejansko že obstajalo.

Zato so na dnevnem redu Zveze in njenih članic v bistvu ista vprašanja zaščite: jezikovne, kulturne, gospodarske in družbene, kot so bila pred tridesetimi leti. To pa je velika obtožba in resna kritika.

Prav tako kot pred tridesetimi leti je v tem boju važen dejavnik enotnost Slovencev v Italiji in podpora demokratičnega javnega mnenja, demokratičnih sil italijanske družbe. Tudi na tem področju so bili narejeni bistveni koraki naprej. Odnosi med Slovenci so bili napeti. Ne pozabimo, da so bili pred tridesetimi leti še časi, kominformistične razkosanosti in polemike na levi in protijugoslovanskih stališč, vse do zanikanja nove Jugoslavije, na desni strani slovenske narodnostne skupnosti. Vse te stvari in ta ločevanja so sedaj že preživela zgodovina. Ob upoštevanju različnosti in avtonomije sestavnih delov slovenske narodnostne skupnosti je ustvarjena akcijska enotnost, ki prihaja do izraza z enotno slovensko delegacijo ob množični podpori vseh zamejskih Slovencev. Po drugi strani je v italijanskem javnem mnenju treh pokrajin bil narejen bistveni korak naprej, pa čeprav so še vedno nekatera zelo važna odprta vprašanja: nepriznavanje obstoja Beneških Slovencev v videmski pokrajini in ostre nacionalistične in protislovenske težnje v Trstu, da omenimo samo dve najbolj žgoči in nevarni.

Trideset let je dolgo razdobje, polno borb, težav, neuspehov pa tudi uspehov in zmag. Ko pozivamo naše čitatelje, da se udeležijo današnjega praznika v tržaškem Kulturnem domu, to delamo z zavestjo, da smo vsi skupaj mnogo pripomogli, da gredo stvari vendarle naprej, vsem težavam navkljub, saj verujemo v življenjsko moč in napredek slovenske narodnostne skupnosti.

BOGO SAMSA

● Odobreno

NADALJEVANJE S 1. STRANI

listu, nakar bosta Italija in Jugoslavija izmenjali ratifikacijske listine (beograjska zvezna skupščina je namreč ustrezno besedilo že odobrila). Sporazum bo začel veljati 60 dni po izmenjavi teh listin, seveda v upanju, da bodo v tem času izdali ustrezna določila o postopku za doseg priprave diplom.

Poslanska zbornica je odobrila tudi ratifikacijski zakon o italijansko-jugoslovanskem sporazumu o vzdrževanju državne meje. Sporazum so podpisali v Novi Gorici 29. oktobra 1980, potem ko je posebna mešana komisija za demarkacijo, ustanovljena po odobritvi osimskega sporazuma, končala z delom. Sporazum ureja obveznosti obeh držav v zvezi z vzdrževanjem meje in mejnih znakov ter obveznosti lastnikov zemljišč in drugih nepremičnin v ozkem mejnem pasu, poldrugi meter na vsaki strani mejne črte. Gre predvsem za besedilo tehničnega značaja, ki pa obenem verjetno predstavlja zadnje poglavje italijansko-jugoslovanske mejne vprašanja po drugi svetovni vojni. Tudi to besedilo je senat že odobril in je tako postalo pravnomočno.

Končno pa je poslanska zbornica včeraj ratificirala tudi pristop Italije k ustanovi UNIDO. Gre za ustanovno listino Organizacije združenih narodov za razvoj in mednarodno sodelovanje, ki je bila podpisana na Dunaju 8. aprila 1979, čeprav ta organizacija deluje že od leta 1975, vendar pa prva štiri leta še ni bila ustanovljena kot samostojna ustanova OZN.

BOJAN BREZIGAR

Tisočem preživelim po vdihavanju plina grozi še slepota

Množična zastrupitev v Indiji utegne povzročiti celo 3.500 smrtnih žrtev

NEW DELHI — Plinski oblak, ki se je pred štirimi dnevi v 25-tonskem obsegu sprostil iz enega od treh podzemskih hranilnikov tekočega metilizocianata v bhopski podružnici ameriške družbe za proizvodnjo pesticidov in drugih kemikalij Union Carbide, je po uradnih podatkih utrnil že najmanj 2.500 človeških življenj, toda zanesljivi viri sporočajo, da bo število smrtnih žrtev ob dokončnem obračunu znašalo 3.000 do 3.500. Napoved utemeljujejo z brezupnim zdravstvenim stanjem stotin in stotin ljudi, ki ležijo v bolnišnicah ob pomanjkljivi negi in med katerimi je zlasti veliko otrok. Razlike v številčnih ocenah umrlih gre pripisati po eni strani okoliščinam, da v Indiji ni natančnega anagrafskega nadzorstva nad številom rojstev in smrti, po drugi strani pa dejstvu, da oblasti težijo h krčenju razsežnosti tragedije, medtem ko, denimo, časnikarji vestno preštevaajo trupla.

Teh sežejo po dvajset naenkrat na vsaki grmadi, potem ko so jih v navzočnosti svojcev namočili s kerosinom. Ob improviziranih krematorijih zevajo globoke jame, ki se sproti spreminjajo v skupne grobove največ pet let starih

trupelc. Po dosedanjem uradnem izračunu je strupenemu plinu podleglo najmanj 200 otrok.

Števila poginulih domačih živali seveda ni mogoče navesti, ve se le, da je med njimi zlasti mnogo bivolov, ovac, psov in mačk, katerih ostankov pa skorajda ne odstranjujejo zaradi pomanjkanja ustreznih prostovoljcev. Tolikšen je namreč teror pred zastrupitvijo, ki ga je še posebej stopnjevala ugotovitev, da utegne vdihavanje metilizocianata ljudi oslepeti. V resnici je dosti takih, ki jim je vid opešal in zdravstvene oblasti so razodele, da kar 2.000 do 3.000 oseb tvega izgubo vida. Plin se namreč najprej loti oči, ki te spočetka hudo pečejo, sicer pa povzroči hud kašelj, bolečine v pljučih in težave pri dihanju; smrten postane takrat, ko v hemoglobinu izpodrine železo. Razumljivega preplaha med prebivalstvom »mesta smrti«, kot so preimenovali Bhopal, ne morejo ublažiti niti trditve toksikologov, da se je strup v zraku razblinil in da ni nobene nevarnosti več; kdor bi še izdihnil, pravijo, bo le iz vrst tistih, ki ležijo na bolniški postelji od prvega dne katastrofe.

Nesrečni ljudje, ki jih sedaj pričinja pestiti še lakota zaradi pomanjkanja mleka, ker je strup ugonobil na tisoče krav, in zaradi bojazni, da sta meso in drug živež prav tako zastrupljena, izvedencem ne verjamejo, obenem pa se med njimi širi sovražno razpoloženje do Američanov. V prvi vrsti do predsednika družbe Union Carbide Corp. Andersona, ki so mu ob prihodu v Bhopal pripravili nič kaj prijateljski sprejem. Tembolj še, ker je indijsko ministrstvo za ekologijo javilo, da v državah tretjega sveta vsak dan umre nad 22.000 ljudi zaradi strupenih pesticidov, ki jih proizvajajo na njihovih tleh in ne več v industrializiranih državah.

Sam predsednik zvezne vlade Rajiv Gandhi je rekel, da bo Indija zahtevala od ameriške družbe UCC primerno odškodnino, a indijski minister za nafto in kemikalije Sathe je tujim časnikarjem pomenljivo dejal: »Pričakujem, da se bo Union Carbide z nami prav tako ravnala kot bi se, če bi do takšne nesreče prišlo v ZDA, in da nam bo odmerila enako odškodnino kakršno bi na domačih tleh.« (dg)

Nadaljevanje procesa proti 6 v Beogradu

BEOGRAD — Na okrožnem sodišču v Beogradu se je včeraj nadaljevalo sojenje skupini 6 ljudi, obtoženih kaznivga dejanja združevanja z namenom sovražne dejavnosti, poroča Tanjug.

Predno so preložili glavno obravnavo (pred 14 dnevi), je javni tožilec razširil obtožnico. Ta je sicer ostala v mejah istih kvalifikacij za že očitano kaznivo dejanje, Milanu Nikoliću so namreč našli dve besedili s sovražno vsebino v angleškem jeziku in sicer je eno govorilo o Kosovu, drugo pa o strukturi jugoslovanske družbe, oblikah spopadov in načinih njihovega premagovanja.

Za besedili je na včerajšnji obravnavi v svojem zagovoru Nikolić (ponovno) dejal, da ni on avtor, prav tako pa da jih ni razpečeval. Prvega so mu poslali iz enega od angleških časopisov zgolj v strokovno oceno, kjer so besedilo tudi objavili. Za drugo besedilo pa je povedal, da ga je pisal kot magisterij za podiplomski študij na bostonski univerzi, katerega je poleg njega bral le še neki angleški profesor. Nikolić je poskušal dokazati, da gre za znanstveno delo, ki pa je izgubilo svoj pravi pomen s slabim prevodom, nepravim razumevanjem in podobno. Sojenje se danes nadaljuje. (dd)

Devetnajst dosmrtnih kazni za milanski vod »W. Alasia«

MILAN — Milansko porotno sodišče je včeraj obsodilo pripadnike milanskega voda rdečih brigad, ki si je nadel ime »Walter Alasia« na približno osem stoletij in pol zapornih kazni, poleg 19 obsodb na dosmrtno ječo. Razsodbo je prebral predsednik sodišča Passerini, obtoženci in njihovi sorodniki pa so mu prisluhnili v popolni tišini, kljub temu da so kazni strožje od tistih, ki jih je zahteval javni tožilec konec julija. Sodišče je izreklo namreč eno dosmrtno kazen več od 18, kolikor jih je zahteval tožilec. Poleg tega bodo morali vsi obsojenci preživeti nekaj let v samici. Med obsojenimi na dosmrtno ječo naj omenimo nekatere vidne predstavnike

BR kot n.pr. Maria Morettija, Laura Azzolinija, Barbaro Balzarani, Calogera Diano, Nicolo Giancolo in Ettore Zaccheo, ki je bila edina, ki je omenila možnost, da bi se ogradila od oborožene borbe.

Včerajšnje zasedanje milanskega sodišča je bilo 69. v okviru tega procesa, 13. novembra pa so se sodniki umaknili v sodniško sobo, da bi sklepali. Tistega dne so najbolj nepopustljivi od obtožencev vrgli v dvorano dva dimna naboja ter napovedali, da bo prišlo do še hušjih dejanj. Kljub tej napovedi, pa je včerajšnje zasedanje poteklo brez neredov, ampak v vzdušju dokajšnje prizadetosti zaradi strogosti rozsodbe.

Po predlogu izvršne komisije deseterice

Boljši pogoji za sodelovanje SFRJ-EGS

BRUSELJ — Komisija EGS je predlagala podvojitve sredstev, ki bodo v prihodnjih petih letih na razpolago Jugoslaviji v okviru finančnega sodelovanja. Če bo ta predlog potrdila ministrska zveza skupnosti, bo Jugoslavija v tem obdobju prejela 480 milijonov evropskih obračunskih enot (vsota je izražena v dolarjih malenkost manjša). Razen povečanja finančnega sodelovanja je Skupnost izrekla tudi pripravljenost za podporo jugoslovanskim načrtom gospodarske stabilizacije in za hitrejšo reševanje vprašanja zunanje zadolženosti.

Tamkajšnje ocene predlaganega finančnega sodelovanja izhajajo iz stališča, da Skupnost začena konkretno izražati svoje politično zanimanje za sodelovanje z Jugoslavijo. Prisotni pa so tudi nekateri pomembni gospodarski razlogi. Evropska komisija med drugim poudarja, da se Skupnost zanima za izboljšanje jugoslovanske infrastrukture zaradi transportnih in drugih zvez z jugom EGS - Grčijo, kot tudi za vračanje jugoslovanskih delavcev, ki začasno bivajo v državah EGS. (dd)

Huda rudarska nesreča na Tajvanu

TAJPEJ — Vsaj 32 rudarjev je bilo ob življenje v eksploziji plina v tajvanskem rudniku »Hajšan« v bližini glavnega mesta Tajpeja. Oblasti so prepričane, da je v rovu še najmanj 60 rudarjev, ki jih je blokiral usad. Na delu so reševalne skupine, ki si le s težavo utirajo pot do zakopanih rudarjev. V rudniku neprestano pumpajo svež zrak, da bi razredčili plin, ki je morda še v rovih in omogočil pogrešanim rudarjem dihanje. Gre za tretjo hudo rudarsko nesrečo na Tajvanu v zadnjih šestih mesecih.

Seznam priznanih enakovrednih diplom

RIM — Poslanska zbornica je včeraj dokončno odobrila zakon o ratifikaciji sporazuma za vzajemno priznanje univerzitetnih diplom med Italijo in Jugoslavijo, katerih seznam (ki bo lahko še dopolnjen) objavljamo v celoti:

ITALIJANSKE DIPLOME

V Italiji vsaka od diplom, navedenih v seznamu, ki sledi, daje naziv »doktor«

Laurea in medicina e chirurgia
Laurea in farmacia
Laurea in chimica e tecnologie farmaceutiche
Laurea in medicina veterinaria

Laurea in ingegneria nei rispettivi indirizzi
Laurea in architettura

Laurea in urbanistica

Laurea in chimica industriale

Laurea in scienze agrarie

Laurea in scienze delle preparazioni alimentari
Laurea in scienze della produzione animale
Laurea in scienze forestali

Laurea in chimica

Laurea in fisica

JUGOSLOVANSKE DIPLOME

diploma zdravnika
diploma diplomiranega farmacevta
diploma diplomiranega farmacevta farmacevtsko - tehnološke smeri
diploma diplomiranega živinozdravnika

diploma diplomiranega inženirja z označbo smeri
diploma diplomiranega inženirja arhitekture

diploma diplomiranega inženirja urbanistike ali gradbeništva z označbo smeri

diploma inženirja kemijske tehnologije

diploma diplomiranega inženirja agronomije

diploma diplomiranega inženirja prehrambene tehnologije

diploma diplomiranega inženirja živinorejske smeri

diploma diplomiranega inženirja gozdarstva

diploma diplomiranega kemika ali inženirja kemije

diploma diplomiranega fizika ali inženirja fizike

Laurea in matematica

Laurea in astronomia
Laurea in scienze biologiche
Laurea in scienze geologiche

Laurea in geografia
Laurea in giurisprudenza
Laurea in economia e commercio
Laurea in economia politica e in economia aziendale

Laurea in scienze economiche e bancarie

Laurea in scienze politiche

Laurea in scienze statistiche e demografiche

Laurea in storia
Laurea in filosofia

Laurea in pedagogia
Laurea in sociologia

Laurea in psicologia

Laurea in discipline delle arti, della musica e dello spettacolo (indirizzi di arti, musica e spettacolo)

Laurea in lingue e letterature straniere

Laurea in lingue e letterature orientali

Laurea in lingue e letterature straniere moderne

Laurea in lingue e civiltà orientali

Laurea in lettere (indirizzo moderno e indirizzo classico)

Laurea in materie letterarie

Laurea in filologia e storia dell'Europa orientale

diploma diplomiranega matematica ali inženirja matematike

diploma diplomiranega astronoma

diploma diplomiranega biologa

diploma diplomiranega geologa ali diplomiranega inženirja geologije

diploma diplomiranega geografa

diploma diplomiranega pravnika

diploma diplomiranega ekonomista

diploma diplomiranega ekonomista organizacijske smeri

diploma diplomiranega ekonomista bančne in finančne smeri

diploma diplomiranega politikologa

diploma diplomiranega matematika s smerjo statistike in demografije

diploma profesorja zgodovine

diploma profesorja filozofije

diploma profesorja pedagogije

diploma profesorja sociologije

diploma profesorja psihologije

diploma muzikologa

diploma zgodovinarja umetnosti

diploma teatrologa

diplome profesorja tujih jezikov in književnosti

diplome profesorja književnosti in jezikov

Tri desetletja Slovenske kulturno-gospodarske zveze

»ČE NE BI BILO SKGZ... BI JO MORALI USTANOVITI«

Spominski zapis o pripravah na ustanovitev pred tridesetimi leti

STANISLAV RENKO

Sedanjí predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze je ob dvajseti obletnici zapisal v uvodnem članku za Jadranski koledar pred desetimi leti, da bo imel dober pregled politične, kulturne in gospodarske zgodovine Slovencev v Italiji, kdor bo podrobno pregledal delovanje SKGZ: zapisnike o občnih zborih, sejah glavnih in izvršnih odborov in komisij, raznih srečanj itd. Zato bi bilo prav, če bi ob letošnji tridesetletnici vsi ustanovitelji Slovenske gospodarsko-kulturne zveze — SKGZ — kakor se je ob ustanovitvi imenovala, napisali svoje spomine in s tem prispevali k pisanju politične zgodovine primorskih Slovencev kot jo je načrtoval že umrlí časnikar Stane Vilhar.

Kot je znano, je bila SKGZ ustanovljena v nedeljo, 28. novembra, leta 1954. Toda priprave s prvimi poskusi so se začele pravzaprav že eno leto prej, kot izhaja iz pisanja našega dnevnika. Prve misli so se morda rodile že prej, prav gotovo pa po 8. oktobru 1953, t.j. po zlopu glasbeno-dvostranskem sklepu ZDA in Velike Britanije o prepustitvi co- ne A STO Italiji in nekako istočasno z nevarnim zbiranjem italijanskih in jugoslovanskih čet ob meji. Na in izmed tedanjih sej izvršnega odbora Osvobodilne fronte za Tržaško ozemlje je bila potreba po ustanovitvi organizacije, ki bi povezovala vse slovenske gospodarske in kulturne organizacije na Tržaškem in tudi v Italiji omenjena prvič, toda le pod točko »Razno«. V naslednjem letu 1954 pa so razni — tudi razburilivi — domači in mednarodni dogodki posredno ali neposredno vplivali na delovanje in usmerjevanje naših organizacij. Med temi naj omenimo le pojav Nikite Hruščova po Stalinski smrti (leta 1953), smrt De Gasperi (1. 1954) itd. Stalinsva smrt ni pomenila samo preobrata v takratni hladni vojni, temveč predvsem tudi začetek notranjega razvoja v Sovjetski zvezi in ublažitev odnosov z Jugoslavijo, kar se je delno — ob začetku skoraj neopazno — odražalo tudi v vodstvu KPI, nekoliko manj pa tudi v takrat še avtonomni vladaljevi KPI v Trstu. Sicer pa je znano, da je leto 1954 zapisano v zgodovini kot »leto sporazumov«. Mednje spada tudi za nas najvažnejši: londonski sporazum ali memorandum od 5. oktobra 1954; poleg njega pa še: Iran, Suez, Posarje, dokončno priznanje neuspeha kominformovske blokade Jugoslavije z epilogom na beograjskem letališču — sedem mesecev po podpisu lond. memoranduma z zgodovinsko izjavo Hruščova: »Mi iskreno obžalujemo to, kar se je zgodilo...« (Vidali je takrat rekel, da je tista izjava kraška burja, da Seveda je naloga zgodovinarjev, da

Pred tridesetimi leti, točneje 28. novembra 1954, je bila v Trstu ustanovljena Slovenska kulturno-gospodarska zveza. Današnja 3. stran v celoti posvečamo temu dogodku: takratni odgovorni urednik Primorskega dnevnika inž. Stanislav Renko je prispeval svoje spomine, ki so izredno zanimivi, saj je bil neposredni aktivni udeleženec ustanovitve. Poleg tega ponatiskujemo uvodni članek, ki je bil objavljen v nedeljski številki ob ustanovnem obnem zboru. Članek ni bil podpisan, napisal pa ga je Boris Race. Jutrišnja 3. stran bo posvečena današnji svečani proslavi v tržaškem Kulturnem domu.

obdelajo kronologijo tržaškega vprašanja. Kar se spominov podpisanega tiče, pa bo morda za naše bralce zanimiva samo Titova izjava (v nemščini) med pogovorom z italijanskim poslanikom v Sarajevu in ki jo je lahko slišala tam prisotna tričlanska delegacija tržaške OF — na sprejemu ob deseti obletnici II. zasedanja AVNOJ 29. novembra 1953 — (Štoka, Renko in Škrinjar ml.): »Se daj smo pripravljani na pogajanja glede tržaškega vprašanja.« Danes vemo, da so se prva — nekoliko negotova — pogajanja začela v Londonu v aprilu 1954, t.j. pet mesec po sarajevski izjavi. No, v letu 1954 je tržaška OF in s tem tudi Primorski dnevnik kot njeno glasilo, posvečala več pozornosti usodi tržaške protikominformovske KP pod vodstvom Branka Babiča, čeprav zamisel o SKGZ nikakor ni bila opuščena. O njej se je občasno govorilo tudi na sejah izvršnega odbora OF, katerega član je bil podpisan predvsem kot predstavnik uredništva Primorskega dnevnika. In med dogodki, ki so vplivali na pripravljanje ustanovitve nepolitične SKGZ, je bila posebno važna razpustitev te KP za cono »A« Svobodnega tržaškega ozemlja. To se je zgodilo eno leto in pol po Stalinski smrti, dne 7. septembra 1954 na podlagi tehtne analize in obširne obrazložitve mednarodnega in krajevnega političnega položaja in z zaključkom: Odslej bo glavna naloga članov KP in simpatizerjev »okrepitev delavskega gibanja in neizogibna organska in enotna akcija socialističnih sil delavcev in demokratičnih sil sploh. A za te nove naloge je politična in organizacijska platforma KP za cono »A« neprimerna. Zato konferenca poziva komuniste in simpatizerje, naj se pridružijo čim širšim plastem delavcev v boju za okrepitev socialističnih in demokratičnih sil.«

Medtem se je v Italiji začelo gibanje za ustanovitev Neodvisne socialistične zveze NSZ-USI pod vodstvom iz KPI izključenih dveh vodilnih članov: Magnanija in Cucchi-

ja. Septembrski razpust je bil torej očitno povezan s poznejšo ustanovitvijo NSZ v Trstu in nato še v Gorici. Tisk pa je vztrajno napovedoval — tudi protislovno — da se bliža podpis kompromisa v Londonu za mirno in sporazumno rešitev peregga tržaškega vprašanja.

Podpis londonskega memoranduma in pred njim razpust protivladaljevske KP sta pospešila razpravljanje o potrebi ustanovitve čim bolj enotne nepolitične slovenske organizacije, za katero so sklenile dati pobudo tri naše najmočnejše nepolitične gospodarske in kulturne organizacije: Slovensko gospodarsko združenje, Slovensko-hrvatska prosvetna zveza in Kmečka zveza in na sestanku, kmalu po londonskem podpisu sestavile pripravljalni odbor. Naš dnevnik je njegov poziv za ustanovitev Zveze objavil 24. oktobra z navedbo, da bo sedež pri SHPZ v Ul. Roma št. 15. Poročilo o sestanku, ki mu je predsedoval odv. dr. Fortunat Mikuletič, smo objavili pod naslovom ZA ENOTNO GOSPODARSKO IN KULTURNO DEJAVNOST SLOVENCEV. Uredništvo je nato vestno spremljalo delovanje odbora in o njem poročalo ter objavilo najprej uvodni članek predsednika OF Franca Štöke, v katerem je zapisal, da se s prihodom italijanske vojske »zaključuje borba tržaškega ljudstva glede teritorialne pripadnosti mesta in okolice« in da tržaško vprašanje ne bo več razdvajalo tržaških demokratičnih množic.

Šesti dan po pozivu odbora je oblast v Trstu prevzel italijanski general, pet dni nato pa smo objavili v dnevniku uvodnik o odmevu, ki ga je imel poziv odbora in v nadaljnji obrazložitvi poudarili, da »ga ni Slovencev na Tržaškem, ki ne bi v teh časih tudi brez posebne razlage ugotovili, kako važna bo nova Zveza«. V članku so bila napovedana tudi pravila bodoče SKGZ, ki jih je odbor že pripravil na sestanku, na katerem je bil navzoč tudi podpisan in skupaj s pokojnim tovaršem dr. Stanislavom Oblakom pri sestavljanju pravil tudi delno sodeloval. Nato smo v dnevniku več dni zaporedoma objavljali odborova obvestila s pozivi za pristop k Zvezi. Hkrati pa smo tudi zapisali, da se je začelo kršenje posebnega statuta že sedmi dan vladanja vladnega komisarja Palamare. Nato pa so v vsem mesecu novembra sledili članki pod naslovom ZA IZVAJANJE DOLOČB POSEBNEGA STATUTA začeni s »pravičnim zastopstvom«. V sobotni številki od 13. novembra pa smo objavili poročilo o sestanku aktivna OF, na katerem smo med drugim omenili, da ustanovitev SKGZ ni posledica novega položaja po prihodu Italije v Trst, ker so o tem razpravljale prej že naše gospodarske in kulturne organizacije, a novi položaj je samo pospešil ustanovitev. Na ti-

NADALJEVANJE NA 6. STRANI

Organizacije članice SKGZ

1. Glasbena matica - Trst
2. Filatelistični klub »Lovro Košira«
3. Kmečka zveza - Trst
4. Kmečka zveza - Gorica
5. Podporno društvo Dijaška matica
6. Novi Matajur
7. Narodna in študijska knjižnica
8. Primorski dnevnik
9. Kulturno društvo Ivan Trinko
10. Društvo Slovensko gledališče
11. Slovensko deželno gospodarsko združenje
12. Slovensko planinsko društvo Trst
13. Slovensko planinsko društvo Gorica
14. Zveza slovenskih kulturnih društev
15. Slovenski taborniki v Italiji Rod modrega vala
16. Podporno društvo za Goriško
17. Zveza izseljencev iz Beneške Slovenije
18. Kulturni sklad
19. Slovenski raziskovalni inštitut
20. Združenje slovenskih športnih društev v Italiji
21. Zavarovalnica goveje živine v Bazovici
22. Agencija Alpe Adria
23. Društvo slovenskih upokojencev v Trstu
24. Združenje aktivistov OF na Tržaškem ozemlju
25. Zavod za slovensko izobraževanje

Ob ustanovitvi SKGZ

Uvodnik v Primorskem dnevniku 28. novembra 1954

Danes ustanavljajo glavne slovenske gospodarske in kulturne organizacije v Trstu, Slovensko gospodarsko združenje, Slovensko - hrvatska prosvetna zveza, Kmečka banka, Slovensko narodno gledališče in druge svoj koordinacijski organ, Slovensko gospodarsko - kulturno zvezo.

Kot smo že v prejšnjih člankih, objavljenih v zadnjih tednih zapisali, je bila zamisel po potrebi ustanovitve takšne Zveze predvsem v dejstvu, da ob današnjih pogojih po kompromisni rešitvi tržaškega vprašanja z londonskim sporazumom tržaški Slovenci nujno potrebujemo trdno osnovo za naš nadaljnji gospodarski in kulturni razvoj. Začetek uresničevanja te zamisli je bila ustanovitev pripravljalnega odbora, ki je storil vse potrebne korake za sklicanje današnjega ustanovnega občnega zbora Zveze.

Če hočemo kot politično glasilo tržaških Slovencev oceniti tudi politični pomen ustanovitve takšnega nepolitičnega, eminentno gospodarskega in kulturnega organa, kakršen bo novoustanovljena Zveza, moramo poudariti predvsem dejstvo, da bosta že sam obstoj in delovanje Zveze ustvarila primerne ugodne pogoje za politično izživiljanje tržaških Slovencev, saj predstavlja gospodarsko in kulturno delovanje slovenskega življa in vsi napor na tem področju ne samo dokaz našega nacionalnega obstoja, temveč tudi jamstvo za njegovo bodočo

nost. Zlasti pa je s političnega vidika važno, da se v takšni koordinacijski organ lahko vključujejo gospodarske in kulturne organizacije in ustanove, katerih članstvo ne pripada samo eni politični organizaciji, v katerih ljudje različnih političnih naziranj najdejo skupno področje dela, ki jih ne more ovirati pri njihovi aktivnosti za doseg različnih političnih ciljev.

Nadaljnji pomen s tega vidika je v tem, da se bo z ustanovitvijo Zveze v vsakem pogledu sprostila politična aktivnost slovenskega delovnega ljudstva. Tu mislimo predvsem na boj za naše nacionalne pravice, na začetek sedanje borbe za uveljavljanje določb posebnega statuta. Nikakor namreč ne bi bilo prav, če bi naše delovne ljudi samo ta borba v celoti izčrpavala, ter da bi se njihovo politično delovanje omejilo in zožilo zgolj na to področje. Po ustanovitvi Zveze se bodo naši napredni ljudje, predvsem borci za socializem vključili v splošno borbo za napredek in demokracijo ter za socialistične odnose vsega tržaškega prebivalstva, a z ramo ob rami z delovnim ljudstvom Italije. Kot naradni ljudje, kot socialisti vidimo namreč le v zmagi borbenih ciljev vsega delovnega ljudstva, ne glede na narodnost, jamstvo za pravično rešitev našega nacionalnega vprašanja, ki pa ga smatramo le za del, važen del, celotnega sklopa vprašanj, za katerih rešitev se danes ne borimo samo pri nas v Trstu, temveč za katere se bori delovno ljudstvo vsega sveta.

Zaradi tega naša borba za zmago resnične demokracije in socializma ne bo ovirala, da bomo dali ves svoj prispevek in zastavljali vse potrebne sile za doseg ciljev, ki si jih bo postavila na današnjem občnem zboru Zveze gospodarskih in kulturnih organizacij in ustanov. Ravno nasprotno, naša borba za demokracijo in socializem v celoti zajema tudi borbo za doseg ciljev Zveze. Zato želimo odposlancem naših gospodarskih in kulturnih ustanov in organizacij na današnjem ustanovnem občnem zboru Zveze kar najuspešnejše delo.

Prvi izvršni svet SKGZ so kot predstavniki osrednjih slovenskih gospodarskih in kulturnih organizacij na Tržaškem predstavljali: Jože Babič, Jože Bizjak, Stanko Bole, dr. Karel Ferluga, dr. Angel Kukanja, Mirko Kosmina, Mirko Luin, Marko Lah, dr. Stanko Oblak, Drago Pahor, Boris Race, Peter Sanzin in Ubald Vrabec. V nadzornem odboru so bili dr. Fortunat Mikuletič, dr. Andrej Budal in dr. Rudolf Perhac.

STONE SVETINA

Med nebom in peklom

313.

Močno oborožena ter številčno izpopolnjena Gradnikova brigada se je vrnila na Primorsko in zavzela obrambne položaje na Sedlu pri Razdrtem pod Nanosom. Rekli so jim, da bodo branili zaledje goriške fronte. Vsa Primorska je bila v ognju vstaje. Kdor je mogel, je vzel orožje v roko. Pred Gorico se je z nemško premočjo borila Goriška brigada, ki jo je vodil Greif. Spomnil se je, nanj in na težke ure, ki so jih prebili prav na tej gori, kjer bo sedaj brigada ustavila oklopne enote divizije SS Adolf Hitler.

V jutranjem mraku je prihrumela do ovir na cesti kolona tankov in z njimi motorizirana pehota. Nemci so se lotili odstranjevanja ovir. Izrinjali so s ceste kupe kamenja in podrti drevje. Težke brede so jih iz vkopanih zaklonov ustavile. Dva topova sta bruhala granate po tankih, dokler se eden ni vžgal. Napadla je nemška pehota. Vojski so šli naprej smelo, kot bi bili na vaji, in čelade so se svetlikale v porumenelih travah. Karlo in sestra Kristina sta tako streljala iz bataljonskih jarkov, da so se razžarele tri brzostrelke. Nemci so šli prek trupel, zaustavili so jih šele z bombami. Razkropljeni so se vračali in zbirali ob zaselku, kjer so jih oficirji na novo zvrstili in jih s su-

rovimi glasovi podili dalje v boj.

Kolona oklopnjakov ni bila kos strmini pod partizanskimi položaji, pa se je vrnila na cesto, ki je bila speljana nad dolino vzporedno s pobočjem, kjer je bil odpor najmočnejši. Nemci so od tod najprej ogledali, kje so razporejeni položaji s težkimi strojnimi. Obsuli so pobočje z minometalskim in topovskim ognjem. Branilci so se znašli v plamenih. Od granat razmesarjena trupla so ležala po jasah, v jarkih so v krvi ležali pobiti in ranjeni borci. Kristina in še dve bolničarki so jih nenehno obvezovale, dokler ni zmanjkalo obvez...

Tudi Karla, komandanta bataljona, je eksplozija omamila in ga zasula z zemljo. Kristina ga je našla, ko je ležal ob mrtvem mitraljezu in si z rokami brisal zemljo in prah z oči.

»Karlo, si ranjen, naj ti pomagam?«

»Nisem ranjen, si bom že opomogel.«

Odvil je zamašek čutarice in nekajkrat globoko nagnil. Žganje mu je vrnilo moč in zavest. Poslal je kurirja k Šoroviču, v štab brigade na Nanos, drugega pa v Vipavo: sporočita naj, da je obramba na Sedlu prebita in da ne bo dolgo vzdržala.

Četa, ki je bila tik ob cesti, se je razkrojila umikala med redko drevje pod skalami. Nemci so znova prodrli do ovir in začeli z vitli vlačiti debela s ceste. Dalje je bila cesta prekopana. Nemški tigri so zrinili zadet tank v jarek, ga med ognjem zasuli — in cesta je bila nared za prehod. Pregazili so oba topova, ki jima je zmanjkalo municije, in pobili posadki. Na robu gozda nad cesto so po borovcih obešali ujete in ranjene partizane in kmete, talce. Četa peho-

te pa je brez kritja rinila za odstopnico bataljona v skale.

»To niso ljudje,« je sam pri sebi govoril Karlo, ko je gledal Nemce. Vedel je, da imajo opraviti z divizijami »Das Reich« in »Adolf Hitler«, ki sta se izurili na vzhodni fronti.

Da ne bi bili vsi pobiti, je Karlo ukazal umik v skalovje Nanosa. Umikali so se po zelo strmi kozji stezi, vseskozi pod ognjem težkih mitraljezov, ki pa so bili predaleč, da bi zadevali. Karlu je zmanjkalo sape in mislil je, da ga bo zadušilo. Toda morali so naprej. Nenadoma je s skalne police zdrsnila mula s težko bredo na hrbtu. Za seboj je potegnila še eno in skotalili sta se v prepad. Druga je nosila municijo. Razbili so se zaboji in strelivo se je razsulo med krvavo kamenje... Živali z zlomljeno hrbtnico, do kosti obdrgnjeni od skal, sta presunljivo rigali v prepadu... Začele so padati mine. Med eksplozijami se ni nihče zmenil za padle. Vse je hitelo naprej, lezli so drug mimo drugega, tudi komandanta bi bili pustili tam, samo da bi prešli strmino, kjer ni bilo kritja med ognjem.

Visoko v oblakih blizu vrha gore so krožili krokarji. Dišala jim je kri, vendar si niso upali odjadrati k tlom.

Naslednji dan so Nemci dvakrat razbili brigado. Na Nanosu so Karla našli, ko je jahal h kmetiji Blažonovih, obdani z žico, kjer so Italijani nekdaj imeli postojanko. Tam je bil poveljnik Šorović z brigadnim štabom. Nemci so jih prijeli v vseh strani. Poveljnik in kurirji so z brzostrelkami prebili obroč, enajst novincev pa so Nemci zajeli.

Poziv predstavnikom drugih šol, da podprejo akcijo Združenja staršev

Katinarski starši se bodo drevi udeležili seje občinskega sveta

Katinarski starši se bodo drevi (ob 18.30) udeležili seje tržaškega občinskega sveta, da bi s svojo prisotnostjo ponovno opozorili občinske moči o nevarnem stanju na slovenski osnovni šoli Fran Milčinski, kjer tri mesece po začetku šolskega leta, še vedno ni stekel redni pouk. Združene starše je pozvalo predstavnik drugih slovenskih šol, da jim tudi tokrat priskočijo na pomoč in s svojo prisotnostjo podprejo tudi to njihovo pobudo. Poziv velja prav tako za starše drugih naših šol, za učno osebje, ravnatelje, za predstavnike političnih

sil in družbenih organizacij in za dijake višjih srednjih šol: katinarski starši namreč že od vsega začetka prostorske stiske ponavljajo, da to vprašanje ni izključno »katinarsko«, temveč zadeva vso našo zamejsko skupnost. Prav zato se nadejajo širokega odziva na drevisno akcijo. O vprašanju katinarske šole Milčinski je bil medtem včeraj govor na seji načelnikov svetovalskih skupin v tržaškem občinskem svetu. Pred dnevi so namreč občinski svetovalci KPI (prvi podpisnik Spetič), Parovel (Tržaško gibanje) in Jagodic (PSD) pred-

ložili občinskemu odboru vprašanja o zastojih del na katinarskih šolah. Na včerajšnji seji sta Calabria (KPI) in Parovel (TG) zahtevala, naj župan odgovori na vložena vprašanja med drevisno sejo. Župan Richetti na to zahtevo ni dal odgovora. Oba svetovalca sta nato tudi zahtevala, naj župan in odbornik za šolstvo vsaj pred občinsko sejo (ob 18. uri) sprejmeta delegacijo katinarskih staršev in naj jima obrazložita, kakšno je stanje na šolah in kdaj bo vsa zadeva rešena.

O prostorski stiski na šoli Milčinski bo danes govor tudi na srečanju med izvedenci, ki so jim poverjena dela v bivši policijski kasarni na Reški cesti, kamor bi morali preseliti enega od italijanskih razredov. Sejo je sklical občinski odbornik za šolstvo Vattovani, ki je »že sit katinarske zadeve« (kot nam je sam včeraj sporočil). Srečanja pri občinskem tajniku bi se morali udeležiti izvedenci občinskega tehničnega urada, ekonomata, arh. Sello, ki vodi dela v kasarni, in italijanski didaktični ravnatelj. Vattovani hoče v bistvu izvedeti, zakaj dela niso bila še končana in kdo je kriv za zamude, ker »noče sprejemati nase krivde drugih«. Obenem je odbornik potrdil, da bo vsa zadeva »rešena« v teku tega tedna...

Črna roka pomazala šoli na Katinari in pri Sv. Ani



Pomazano pročelje oddelka nižje srednje šole Sv. Ciril in Metod

Katinarske starše, ki si že tri mesece prizadevajo, da bi zagotovili svojim otrokom primerne učne prostore, je čakalo včeraj zjutraj novo hudo presenečenje. V noči med sredo in četrtkom je fašistična roka z žaljvkami in kljukastim križem pomazala pročelje šolskega poslopja na Reški cesti, kjer ima svoje prostore oddelk nižje srednje šole Sv. Ciril in Metod, ter prebarvala ploščo z imenom slovenske šole. Fašistični skrajneži so se znesli tudi nad slovensko osnovno

šolo Marica Gregorič - Stepančič pri Sv. Ani in tamkajšnjim slovenskim osnovnim vrtcem. Mazači so tudi tu z razpršilcem počrnili obe plošči z imenom osnovne šole in otroškega vrta.

Fašistični izpad nad šolo na Katinari vsekakor ne more biti naključen. Črna roka se je znesla nad slovensko šolo z namenom, da bi zanetila in poglobila spor med slovensko in italijansko skupnostjo na Katinari, pri čemer naj bi izkoristila trenja, ki izvirajo izključno iz že nekajmesečnih zavlačevanj tržaške občinske uprave pri reševanju prostorske stiske. Ob vsem tem gre podčrtati, da so se fašistični skrajneži znesli nad slovensko šolo na Katinari le nekaj dni po izzivalnem nastopu predstavnika Liste za Trst Spiazzi na neprekinjeni skupščini katinarskih staršev, kar v množičnem spominja na podobno fašistično mazaško akcijo na Colu. Črnuhi so se pred meseci znesli nad tamkajšnji slovenski otroški vrt, le nekaj dni potem, ko je italijanski tržaški dnevnik objavil vest, da sta dva italijanska otroka ostala brez kosila, ker njihovi starši niso plačali predvidene prispevka za šolsko refekcijo.

Mazaško akcijo na Katinari je včeraj obsojil tržaški župan, v sporočilu občinskega tiskovnega urada pa nikjer ne piše, da je bila tarča mazačev slovenska šola...

Fašisti so v noči med sredo in četrtkom pomazali tudi vhodna vrata sekcije KPI na Kolonkovcu. V zvezi z vsemi temi akcijami črnuhov je svetovalska skupina KPI v občinskem svetu vložila vprašanje in zahtevala naj župan odgovori na vprašanje že na drevisni seji.

● V torek, 18. decembra bo obiskal Trst minister za kulturne dobrine Antonino Gullotti. Minister bo gost deželne vlade.

● Deželni svet Furlanije - Julijske krajine se bo sestal v torek, 10. decembra. Na dnevnem redu ima odobritev cele vrste upravnih zakonov.

Danes manifestacija naših višješolcev

Dijaki slovenskih višjih srednjih šol bodo priredili danes protestno manifestacijo, s katero bodo izrazili solidarnost s katinarskimi starši. V svojem sporočilu poročajo o torkovi seji na Katinari, na kateri »je bilo pričakovati, da bi določili datum in obliko množičnega protesta«. »Do tega ni prišlo«, nadaljuje sporočilo, »ker so se predstavniki staršev in nekateri profesorji premislili in menili, da bi z enotno manifestacijo ne dosegli ničesar. Zato smo dijaki odločili, da množično nastopimo s povorko in manifestacijo na Trgu Unità. Ob tej priložnosti bomo razdeljevali dvojezične letake po mestu in pred slovenskimi in italijanskimi višjimi srednjimi šolami, da bi opozorili javnost na pereč problem in povabili demokratične sodelavce k sodelovanju. Delegacija, ki naj bi jo sestavljali dijaki in, upati je, profesorji, želi občinskemu odborniku razložiti konkretnost problema, ki se ne tiče samo katinarske osnovne šole, temveč vseh slovenskih šol. Problem je še bolj pereč v kolikor je ogrožena izobrazba slovenskih otrok in nereseno vprašanje zadobiva tako tudi politični značaj«, zaključuje sporočilo Koordinacijskega odbora višjih srednjih šol.

SSk zahteva poseg prefekta za Katinaro

Zadeva katinarskih šol je bila v središču sredine seje pokrajinskega sveta Slovenske skupnosti, ki je — kot sporoča tiskovno sporočilo SSK — z brzojavko zahtevala od tržaškega prefekta Marrosuja, da nemudoma poseže v skladu s svojimi pristojnostmi, da se vprašanje prostorske stiske čimprej reši.

Slovenska skupnost v svojem sporočilu ugotavlja, da »pri celotni zadevi ne gre za pregradičev ali preureditev ene učilnice, temveč za staro vprašanje odnosov med Slovenci in Italijani na osnovi pravičnosti in enakopravnosti.« SSK nadaljuje »odločno priklanja, da sta obe šoli na Katinari zaščiteni po Londonškem sporazumu oziroma posebnem statutu, zato imata vso pravico do prostorov v omenjenih stavbah.«

»SSk je vedno zagovarjala in zagovarja omikano sožitje med pripadniki obeh narodnosti pri nas«, nadaljuje sporočilo, »toda ne zgolj teoretično, temveč stvarno in na temelju pravičnosti.« »Mislimo, da slovenski starši prav to želijo in zahtevajo, zato morajo v tem imeti za slombo vseh slovenskih dejavnikov«, ugotavlja SSK in najavlja, da je v ta namen »SSk dala pobudo za takojšnje sklicanje Enotnega šolskega odbora, da sklepa in ukrepa, kot je to že večkrat storil v preteklosti«. SSK je poslala brzojavko tudi ministru za šolstvo posl. Falcucijevi.

Potem ko je v teh dneh obdaril naše otroke

Miklavž se poslavlja s prazno vrečo

Največji prijatelj otrok, Miklavž, je imel včeraj res naporen dan in polne roke dela. S svojo veliko vrečo daril, med katerimi so se letos pojavile tudi elektronske igrače, je obiskal skoraj vse naše šole in mnoga naša kulturna društva, ki so mu pripravila topel in vesel sprejem, ponekod pa tudi krajše kulturne prireditve, na katerih so glavno besedo seveda imeli otroci.

Prijetni kulturni prireditvi v čast Miklavžu sta bili na Kontovelu in v Nabrežini. V dvorani kontovelskega gospodarskega društva je bilo miklavževanje, ki ga je priredilo SKD Prosek - Kontovel. Poleg ljubljanskega gosta sta sodelovala še ritmična telovadna skupina ŠD Kontovel, ki jo vodi Marjanca Firbas in domači otroški pevski zbor, ki je tokrat prvič nastopil pod taktirko pe-

vovodje Pije Cah - Širca. Tudi v Nabrežini je vladalo veselo razpoloženje, ki sta ga poleg Miklavža oživila še Tamara Ušaj in Klavdija Peric z veseloigrice »Frice in Frace«, ki jo je napisal in režiral Zvonko Legiša. Prijetno presenečenje pa je otrokom in odraslim pripravil otroški zbor »Kraški slavček«, ki se je po dolgem času spet predstavil občinstvu. Zbor vodi Majda Legiša.

Vesela miklavževanja so bila včeraj v skoraj vseh naših vaseh in v mestu, pa tudi po šolah. V Cankarjevi dvorani pri Sv. Jakobu se je Miklavž pojavil v spremstvu otroške folklorne skupine KD Ivan Cankar, ki jo vodi Majda Fakin.

Prijetno Miklavžovo razpoloženje je včeraj vladalo tudi v openskem Prosvetnem domu, kjer se je zaključil decembrski sejem v priredbi Tabora mladih. Popoldne so taborniki Rodu modrega vala uprizorili lutkovno igrico »Zvezda zaspanka«, za večerne ure pa je bila napovedana dražba razstavljenih predmetov in ročnih izdelkov, ki so jih izdelali mladi sami.

Miklavž se je torej poslovil s prazno vrečo in otroci sedaj že vneto pričakujejo dedka Mraza...

Na sliki: nastop skupine ritmične telovadbe med miklavževanjem na Kontovelu.



Proslava SKGZ po Radiu Koper, Ljubljana in Maribor

Današnja oddaja Studio ob 17. uri po Radiu Ljubljana, ki jo bosta prenašala tudi Radio Koper in Radio Maribor, bo posvečena 30. obletnici SKGZ. Pri okrogli mizi v studiju Radia Koper so sodelovali: predsednik SKGZ Boris Race, predsednik Slovenskega deželnega gospodarskega združenja dr. Vito Svetina, slikar Klavdij Palčič, kot predsednik komisije za kulturo v omenjeni zvezi, predsednika teritorialnih odborov SKGZ za goriško in videmsko pokrajino dr. Mirko Primožič in prof. Viljem Černo in predsednik Združenja slovenskih športnih društev v Italiji Odo Kalan. Oddajo sta vodila novinarja Andrej Šumenjak in Neva Lukeš.

Zasedanje o potresih na Pomorski postaji

»Cilji in izkušnje seizmometričnega omrežja Furlanije-Julijske krajine« je naslov zasedanja, ki bo danes z začetkom ob 10. uri v kongresnem centru Pomorske postaje na pobudo deželne uprave ob sodelovanju Geofizikalnega observatorija. Po pozdravnih besedah deželnega odbornika za javna dela Bombena bo imel uvodno poročilo novi predsednik observatorija Roda, sledila pa bodo tehnično-znanstvena poročila Daria Slejka, Mira Corsija, deželnega svetovalca Marcella Riucettija, Adriana Scottija, Annamarije Riggio in Livia Sira, sledila pa bo razprava.

Na zasedanje so poleg predstavnikov krajevnih ustanov naše dežele in sosednjega Veneta povabili še raziskovalce in izvedence iz Švice, Zahodne Nemčije, Avstrije in Jugoslavije.

Odbornik Cavicchioli o »pasjem onesnaževanju«

Pritožbe meščanov spričo pasjega onesnaževanja mestnih ulic so v pismu pokrajinskega odbornika za turizem Bruna Cavicchiolija dosegle tudi tržaškega župana Richettija. Odbornik se je na prvega oba našega mesta obrnil z vprašanjem, kaj namerava občinska uprava storiti, da bi rešila problem pasjih iztrebkov, ki jih je po mestnih pločnikih čedalje več, kajpak zaradi malomarnosti samih lastnikov, ki jih odpadki njihovih štirinožnih ljubljencev prav nič ne motijo — dokler jih sami ne pohodijo. V mnogih severnoevropskih državah lastniki psov lastnoročno pometejo nadležne odpadke: odbornik Cavicchioli je mnenja, da bi s primernim odlokom občina lahko vnesla nekaj reda v ta zanemarjeni sektor medčloveških odnosov, npr. z uvedbo nekakšnih zbirnih prostorov, kjer bi kužki lahko opravljali svoje potrebe.

Predsednik Zanetti o povezavah med tržaško luko in zaledjem

Pristaniška ustanova: zadnji odsek avtoceste Ljubljana - Razdrto naj krene proti Sežani

Na zadnjem srečanju glavnega odbora tržaške Avtonomne pristaniške ustanove je predsednik Michele Zanetti poročal o cestnih povezavah med pristaniščem in njegovim zaledjem. Obravnaval je predvsem različne možnosti povezave jugoslovanske avtocestne omrežja z italijanskim.

Kot znano se v Sloveniji šele dogovarjajo, kod naj krene zadnji odsek avtoceste Ljubljana - Razdrto. Tu se namreč odpirata dve možnosti: ali naj asfaltni trak zavije na desno proti Novi Gorici in od tod v Italijo, ali pa naj krene naprej do Sežane. Novi odsek pomeni za Slovenijo neposredno vez s tujimi tržišči, seveda pa bi tako Nova Gorica kot Koper rada imela ceste zase, kajti preusmeritev zadnjega avtocestnega odseka pomeni preusmeritev trgovinskega prometa v korist drugega partnerja.

Tržaška pristaniška ustanova zaskrbljenostjo pričakuje izid teh pogajanj. Ne gre namreč le za slovensko - jugoslovansko zaledje, temveč tudi za srednjeevropsko tržišče, ki si sedaj že utira pot k morju skozi karavanški predor. Skozenj se bo pretakala sred-

njeevropska trgovinska izmenjava ter se usmerila proti severnojadranskim lukam, predvsem proti Reki, čeprav je bil karavanški predor zamišljen kot severni konec jugoslovanske veleceste.

Novogoriška veja, za katero se v Sloveniji tačas najbolj ogrevajo, bi v Italiji prvenstveno ugodila le beneški luki, saj bi obšla Trst, Tržič in Koper. Trst se torej zavzema za dograditev obeh avtocestnih odsekov, za kar bi Italija prispevala dobršen del sredstev in to v različnih oblikah, npr. tudi s preložitvijo povračila nekaterih jugoslovanskih dolgov Italiji na leto 2000.

Združitev obeh avtocestnih omrežij predvideva že Osimski sporazum, na katerem temelji tudi namera Jugoslavije speljati novo cesto med Reko in Trstom. Tržaška pristaniška ustanova pa dvomi, da bi Jugoslavija z gradnjo avtocestnega odseka proti Novi Gorici prikrajšala koprsko lukso za pomemben delež trgovinskega prometa. Sežanska veja bi seveda še kako prav prišla tako koprski, kot tudi tržaški luki in bi torej koristila razvoju pri-

staniškega prometa, novogoriški odsek pa bi ojačil predvsem cestni tovorni promet.

Sporni avtocestni podaljšek je življenjsko vezan na karavanški predor, slednji pa že nestrpno čaka na srednjeevropsko avtocesto »Pyhrnautobahn«, ki bo tekla preko Avstrije in je še vedno predmet pogajanj med avstrijsko vlado in EGS glede financiranja gradbenih del. Vstrib z gradnjo te avtoceste pa se je evropski parlament na poziv italijanske vlade zavzel za gradnjo cestnih povezav med načrtovano avtocesto in severnojadranskimi gospodarskimi središči, torej tudi s tržaško lukso. Tržaška avtonomna pristaniška ustanova in tržaška trgovinska zbornica si že dolgo prizadevata, da bi bile njune zahteve uslišane, v splošno korist tržaškega gospodarstva.

● Predsednik deželnega odbora Biasutti je včeraj sprejel predsednika družbe »Friulia Lis« Maura, ki ga je spremljal glavni ravnatelj te ustanove Martina.

Kot je sklenila vlada na svoji zadnji seji

Upravne volitve bodo v nedeljo, 12. maja 1985

Pri nas bodo volitve samo v okoliških občinah

Vlada je na svoji zadnji seji določila, da bodo upravne volitve v nedeljo, 12. maja 1985. Določili so ta datum, da omogočijo novoizvoljenim deželnim svetom izvolitev delegatov, ki bodo sodelovali pri izvolitvi predsednika republike in da obenem omogočijo vsem novoizvoljenim krajevnim ustanovam odobritev finančnih proračunov v roku, ki ga bo v kratkem določil finančni zakon.

V tržaški pokrajini bodo 12. maja volitve za obnove petih okoliških občinskih svetov, medtem ko ne bo volitev za obnove tržaškega pokrajinskega sveta. Odnosi med Listo in med njimi zavezniki so precej napeti, a ne še v takj meri, ki bi dopuščala možnost predčasnih volitev. Več o tem bomo lahko zvedeli šele po novem letu, ko bi morali melonarji do-

končno povedati, če bodo še sodelovali v sedanji koaliciji.

12. maja (volitve bodo samo na nedeljo) bodo torej volitve v devinsko-nabrežinski, zgonski, repentabrski, dolinski in v miljski občini. Če se naslanjamo na podatke zadnjih evropskih volitev (11. junija 1984) bo volilnih upravičencev v tržaški pokrajini nekaj nad 25 tisoč, ki so bili po zadnjih statističnih ugotovitvah takole porazdeljeni: Devin - Nabrežina (6.710 volilnih upravičencev), Repentabor (664), Zgonik (1.617), Dolina (5.034) in Milje (11.334). V repentabrski in zgonski občini bodo volitve po večinskem sistemu (občinska sveta štejeta po 15 svetovalcev), v ostalih treh občinah pa po tako imenovanem proporcionalnem sistemu (občinski sveti štejejo po 20 izvoljenih predstavnikov).

Trenutno upravlja zgonsko in repentabro občino Napredni listi, sad sporazuma in sodelovanja med KPI in med PSI, dolinsko občino levičarska koalicija (KPI - PSI), devinsko-nabrežinsko občino koalicija KPI - SSk - PSI, miljsko občinsko upravo pa enobavni odbor Liste Frausin (KPI in neodvisna levica).

V Galeriji TK so včeraj odprli razstavo Danila Jejčiča

Slika - brez iluzije realnega sveta

Včeraj so v galeriji Tržaške knjigarne otvorili razstavo likovnih izdelkov primorskega slikarja Danila Jejčiča. Prisotne je v imenu galeje, najprej pozdravil Franko Vecchiet. O umetniškem delu pa je spregovorila Nelida Nemec, kustos novgoriškega muzeja. Poudarila je, da Jejčičeva ustvarjalna pot oziroma njeni začetki sovpadajo z novimi tendencami, ki so se porodile v začetku sedemdesetih let. Lahko bi slikarjevo delo označili kot neokonstruktivizem. Govornica pa je poudarila bi-

stvo te smeri. Osnovna teza na kateri je slonelo likovno delo novih tendenc, je misel, da slika lahko obstaja tudi brez asociacij z zunanjim svetom. Slikar ničesar več ne posnema, ampak ustvarja avtorske objekte in figure.

Tu se umetnik sooča s tehnološkimi in industrijskimi procesi. Na tak način odpade sleherni iluzija realnega sveta. Slikanje ali izdelovanje objektov je predvsem racionalno. Jejčič je vse te momente poudaril tudi z iskanjem novih materialov, kot je

na primer plastika, to je »mit« industrializiranega sveta. Nelida Nemec pa je pri tem poudarila, da so geometrijske kompozicije umetnika in njegove grafike ohranile strogost izraza in polnost umetniškega sporočila.

Gre vsekakor za zanimivo razstavo, ki lepo ponazarja različne trenutke ustvarjanja pomembnega primorskega likovnega umetnika kot je Danilo Jejčič.

PREDLOG SENATORKE GERBEC

V Trstu ustanoviti akademsko smer iz oceanskih ved

Komunistična senatorka Gerbec je naslovila na ministrstva za zdravstvo, za trgovsko mornarico, za kulturne dobrine in ekologijo pismeno vprašanje, v katerem sprašuje odgovorne, kako mislijo preprečevati onesnaževanje severnega Jadrana in znižati stopnjo onesnaženosti in kakšni so izidi pregledov, opravljenih v tem smislu na ribah, školjkah in algah. Obenem tudi predlaga, naj se pri Laboratoriju za morsko biologijo v Trstu ustanovi univerzitetna diplomska smer iz oceanskih ved in posebna šola, ki naj bi ustrezno pripravljali operaterje tega področja.



Med sinočno otvoritvijo

Sestanek predstavnikov tržaške in goriške sekcije SDGZ

Slovenski obrtniki za večjo navzočnost njihovega združenja na deželni ravni

Zadnjega sestanka odbora tržaške obrtniške sekcije Slovenskega deželne gospodarskega združenja so se udeležili tudi predstavniki goriške sekcije z namenom, da bi se pogovorili o nastopanju slovenskih obrtnikov na deželni ravni. Pravilnik združenja namreč predvideva tudi deželni odbor, vendar doslej ni deloval, ker sta ga uspešno nadomestili goriška in tržaška pokrajinska sekcija. V zadnjem času pa je bilo večkrat čutili potrebo po enotnem nastopanju na deželni ravni in po širjenju delovanja v Benečijo; zadnja taka prilika je bila prav uspela deželna manifestacija obrtnikov v protest proti Visentinijevemu davčnemu paketu.

Iz te potrebe so se na predvčerajšnjem sestanku predstavniki obeh pokrajinskih sekcij dogovorili, da se bo deželni odbor obrtniške sekcije SDGZ prvič sestel v začetku januarja in poskrbel za predstavitveni program, na osnovi katerega bo stopil v stik s sorodnimi organizacijami (Associazione degli Artigiani - Confederazione Generale Artigiani in Confederazione Nazionale dell'Artigianato) in se predstavil političnim strankam in deželnim oblastem, zlasti pristojnemu odborni-

ku Turellu in predsedniku deželnega odbora Biasuttiju.

Obrtniki SDGZ so na sestanku zelo pozitivno ocenili nedavno protestno manifestacijo in poudarili aktivni delež svojega Združenja na njej. Sicer pa bo leto pozorno spremljalo nadaljnjo pot paketa Visentini v poslanski zbornici in priredilo informativne sestanke za članstvo takoj, ko bo znana njegova dokončna usoda. Govorili so tudi o napovedani novi protestni manifestaciji 13. decembra, h kateri bodo — po možnosti skupaj s člani trgovinske sekcije — pristopili tudi člani obrtniške sekcije.

Precej pozornosti so odborniki posvetili vprašanju stikov s sredstvi javnega obveščanja, zlasti kar zadeva zahtevo SDGZ po posebni oddaji z gospodarsko problematiko na Radiu Trst A. Taka tedenska oddaja je namreč po daljšem času izpadla iz programske sheme, vendar se je ravnateljstvo radia obvezalo, da bodo oddaje s 1. januarjem znova stekle, ob odločilni pomoči predstavnikov Združenja. Na sporedu bodo vsako sredo ob 8.10, kar vsekakor ni najbolj ugoden čas, če naj bo namenjena zaposlenim osebam.

Na koncu so se odborniki dogovorili za datum občnega zbora tržaške

obrnitiške sekcije, ki bo 25. januarja v Prosvetnem domu na Opčinah. Opozorili so tudi, da se bo z letošnjim letom iztekla dveletna akcija ustanove za razvoj obrti ESA na tržaškem Karsu, ki je s pomočjo Kraške gorske skupnosti s posebnimi prispevki spodbujala oživiljanje obrtne dejavnosti na tem območju. Odbor zato poziva vse zainteresirane člane, naj do 31. decembra vložijo prošnje za prispevek, medtem ko bo ostale formalnosti mogoče opraviti tudi po tem datumu.

V okviru dejavnosti SDGZ velja še omeniti, da so se predvčerajšnjim vrtili z dvodnevnega strokovnega izleta člani gostinske sekcije. Kakih trideset se jih je z avtobusom odpravilo na ogled mednarodne razstave gostinske opreme v Rimini, kjer so se zadržali ves dan, naslednjega pa so izkoristili za ogled republike San Marino. Poleg možnosti za ogled najnovejših pripomočkov v gostinstvu, od katerih so resnična novost le naprave za hitro pripravljanje hrane (za tako imenovan »fast foot«), je bil uspeh izlet tudi prilika za družabno srečanje starih znancev in prijateljev. Dobrega razpoloženja tako po poti ni zmanjkalo, izlet pa so zaključili še s skupno večerjo v Sesljanu.

Gospodarska kriza hudo ogroža delovno vključevanje prizadetih

»Bojim se, da bomo v bodočnosti vedno bolj prisiljeni prirepati le kongrese in tiskovne konference...« nam je predsinočnim dejala pokrajinska operaterka službe za prizadete otroke. S tem je mislila na težak trenutek, ki ga zaradi gospodarske krize preživlja področje delovnega vključevanja in skrbstva za prizadete, za katerega so javna finančna sredstva vedno bolj skromno odmerjena, ne glede na dejstvo, da postajajo potrebe — skladno z razvojem družbe — izrazitejše. Njena skrb ni izolirana, saj je prav v tem duhu izzvenela tudi razprava, ki se je istega večera odvijala v dvorani zavoda Enaip v prireditvi italijanskega združenja za oskrbo spastičnih (Aias).

Predsednik Aias Pietro Tessera je uvodoma poudaril, da hoče njihovo združenje obveščati javno mnenje o številnih zaprekah, ki jih na poti avtonomije srečujejo prizadeti. Po uspešnem socialnem vključevanju iz prejšnjih let, je dejal, grozi sedaj prizadetim veliko mrtvilo. Kar nas je vodilo, je bilo načelo, da prizadele oseba ni in ne sme biti le pasivni predmet skrbstvene službe, temveč človek, ki ima po ustavi pravico do dela, do izobrazbe, do stanovanja, do osnovnih pogojev za dobro življenje. Vse to pa se ne sme uresničevati v getih, izven družbenega tkiva, kajti segregacija je bila vedno le sredstvo za nesrečno ločevanje že itak nesrečnih oseb.

Za posegom predsednika Tessera, ki je še pozval vse socialne in politične sile k skupnemu naporu v korist prizadetih, sta spregovorila profesor Luigi Menghini, docent za delovno pravo pri tržaški univerzi, in pokrajinski odbornik za skrbstvo Dario Locchi. Menghini je pojasnil nenaklonjene zakonske pogoje za delovno vključevanje prizadetih in specifično dekret ministra De Michelisa, Locchi pa je obširno poročal o delovnem vključevanju prizadetih, ki ga je pokrajina v okviru sklada EGS izvedla v preteklih letih in o katerem smo v prejšnjih dneh že poročali.

15 milijard dežele za kmetijski sektor

Na predlog pristojnega odbornika Antoninija je deželni odbor namenil okrog 15 milijard lir kmetijskemu sektorju. To vsoto bodo uporabili predvsem za podporo raznim združenim in konzorcialnim pobudam, za krepitev zootehničnih struktur, za popravilo objektov, ki so jih prizadejali potres ali vremenske nepravilnosti, za izvedbo programov tehnične pomoči in razvoja kmetijstva.

● Tržaško združenje krivodajalcev v sodelovanju s tržaškimi športnimi in tekaškimi društvi priredi jutri, 8. t.m., drugi pohod »La Tergestina«, netekmovalno prireditev za vse ljubitelje pešhoje. Zbirno mesto bo na Trgu Unità, start pa bo ob 10. uri. Vpisovanje je možno pri vseh udeleženihih društvi, pa tudi na startu samem.

Problemi Krasa na občinski seji

Na drevisnji seji tržaškega občinskega sveta bo tekla beseda o mnogih zanimivih in aktualnih vprašanjih. V središču pozornosti bo po daljšem času spet vprašanje bodočnosti bivšega silosa, ki ga nekateri hočejo preurediti v parkirišče. Po dogovoru načelnikov svetovalskih skupin bo skupščina danes zvečer tudi ocenila resolucijo KPI o zaščiti kraškega okolja v luči potreb tamkajšnjega prebivalstva. Gre za zelo pomemben dokument, ki bo nedvomno sprožil živahno razpravo, čeprav so ga komunisti predložili že precej časa od tega. Kljub temu je njegovo sporočilo vedno zelo aktualno.

V ponedeljek srečanje o usodi podjetij z državno udeležbo v Julijski krajini

Predsednik deželnega odbora Adriano Biasutti je za ponedeljek, 10. t.m., ob 17. uri v hotelu Europa pod Nabrežino sklical srečanje s parlamentarci dežele FJK, predstavniki krajevnih ustanov ter predstavniki sindikalnih organizacij, da bi s skupnimi močmi pretresli težavni položaj podjetij z državno udeležbo ter njihove odnose z državno ustanovo IRI.

Na dnevnem redu bo razprava o vlogi in prihodnosti podjetij z državno udeležbo v tržaški in goriški pokrajini. V svojih programskih izjavah je predsednik Biasutti izrazil soglasno voljo deželnega odbora, da se bo zavzemal za prisotnost državnih kapitalov v tukajšnjem podjetništvu. Posebna delovna skupina že preučuje nove pobude v industriji in v sorodnih, z njo povezanih podjetjih, druga delovna skupina pa pod vodstvom odbornika Rinaldija že načrtuje nove razvojne poti v informatiki in na področju znanstvenega raziskovanja.

Za doseg zastavljenih ciljev pa je, po Biasuttijevih besedah, potreben skupen nastop vseh družbenih sil, ki naj ustanovi IRI predlože svoje zahteve.

Lep nastop Koroškega akademškega okteta sinoči v KD

Sinoči smo v Kulturnem domu v Trstu prisostvovali tretjemu koncertu v letošnji abonmajski sezoni Glasbene matice, na katerem je kot gost nastopil Koroški akademski pevski zbor, katerega umetniški vodja je Ciril Krpač. Zbor, ki uživa velik ugled doma in v svetu, povsod pač, kjer je nastopil, je v svoj sinočnji program vvrstil v glavnem koroške pesmi, znanih slovenskih skladateljev, ki so lepe, predvsem otožne tako, kot je pač otožna tudi resnična koroška stvarnost. Občinstvo je pozorno sledilo izvajanju programa in nagradilo pevce z zasluženim aplavzom. Kritično oceno o samem večeru bomo še posredovali.

Iz Avstralije v Trst z vespo

Mlad Tržačan je prevozil 30.000 km dolgo pot

Mladi Tržačan Claudio Bertazzoni se bo v kratkem proslavil z zavidljivim dosežkom: z vespo je že blizu cilja 30.000 kilometrov dolge poti od Avstralije do Trsta. Na daljno celino je Bertazzoni odplul v spremstvu svojega prijatelja in tam sta se njuni poti ločili. Dne 5. avgusta je Bertazzoni zajahal malo, a na vse pripravljeno vespo PX 200, ki mu jo je dobavila družba Piaggio, in krenil na pot. Prevozil je vso Avstralijo, v Darwinu pa se je vkrcal na ladjo, ter se zapeljal do Singapurja. Tu je spet pognal svojo »oso« in hajd! preko Malajskega polotoka, Indije, Pakistana, Irana in Turčije proti domu, kjer ga bodo pričakali bržkone v nedeljo dopoldne.

Italijanski konzul je šel Bertazzoniju v vsem na roko: izdal mu je potrebna dovoljenja ter mu dodelil celo diplomatsko varstvo, skozi nekatere bojovito razpoložene iranske pokrajine pa so mladega kentavra spremljali tudi vojaški oddelki.

Tatovi v trgovini

Neznanci so med opoldanskim premorom okradli predvčerajšnjim trgovino z usnjem na Trgu sv. Jakoba 18. Kot je povedala lastnica, 60-letna Maria Davanzo vd. Corsi, so tatovi razbili steklo vhodnih vrat in odnesli iz blagajne okrog 130 tisoč lir. Corsijeva zaenkrat ni mogla ugotoviti, če je iz

trgovine izginil tudi kak krznen plašč ali torbica iz usnja.

Danes se sestane odbor Slavističnega društva

Slavistično društvo Trst pričinja s svojim rednim delovanjem. Danes ob 17. uri bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20, prva seja novoustanovljenega odbora. Na programu je porazdelitev funkcij, bodoči načrti in še nekaj drugih pomembnih točk.

Za ovrednotenje čevlarskega poklica

Od 18. do 21. decembra bo v Centru Barbacan na istoimenskem trgu izvirna prireditev z naslovom »Čevljar - podobe, prikazi, barva in tradicija enega najbolj karakterističnih izrazov obrti«. Z njim najbrž izginjajo še zadnji pravi rokodelci, ki jih tudi v obrti vse bolj izpodrivajo stroji. Da bi ljudem približali vrednost ročnega dela, sta prireditev podprli tudi tržaška pokrajina in Tržaška hranišnica, pokrovitelj pa je Avtonomna letovišarska ustanova.

† Zapustila nas je naša draga

Marija Hrovatin vd. Germek

Pogreb bo danes, 7. t.m., ob 11.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v proseško cerkev.

Žalostno vest sporočajo sin Mario, nevesta Nada, vnuk Adriano ter drugi sorodstvo.

Trst, 7. decembra 1984

(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ob izgubi drage Marije Hrovatin vd. Germek izreka iskreno sožalje sinu Mariu in sorodnikom odbor za postavitev spomenika padlim v NOB iz Briščikov.

Svojemu uslužbencu Giorgiu Stančiču izreka iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta

DIR. IRET

● Če ne bi bilo SKGZ

NADALJEVANJE S 3. STRANI

stem sestanku smo poslušali tudi poročilo predsednika pripravljalnega odbora, da je k ustanovitvi Zveze pristopilo 28 društev in ustanov s 3.000 člani.

Toda te optimistične razlage in napovedi je zasenčila neverjetna novica, da je bilo nacifašističnemu krviniku Collottiju podeljeno odlikovanje za vojaške zasluge. Objavili smo jo v isti številki skupaj z znamenitim Titovim govorom v Kopru, katerega pripadnost k Jugoslaviji je bila tedaj tudi svečano zapečaten — za vse večne čase. Čez tri dni pa smo v dnevniku na prvi strani ugotovili, da je župan Bartoli (brez joka) že tretjič preprečil v občinskem svetu govor v slovenščini. Sledil je uvodnik »Ob ustanovitvi SKGZ«, v katerem je bilo zapisano tudi:

»Za politični pomen ustanovitve takšnega nepolitičnega gospodarskega in kulturnega organizma moramo poudariti predvsem dejstvo, da bo sta že sam obstoj in delovanje Zveze ustvarila primerne ugodne pogoje za politično izživiljanje tržaških Slovencev, ker »gre za dokaz našega nacionalnega obstoja in je tudi jamstvo za njegovo bodočnost«.

Nato smo bili skoraj vsi uredniki Primorskega dnevnika na slovesni ustanovitvi, a ustanovno poročilo je prebral sedanji predsednik zveze Boris Race. Pa ni minil niti teden, ko smo že morali zaradi ustanovitve polemizirati z »vagneletovsko-kominformovskimi« napadi nanjo. Nacionalistični in fašistični voditelji so ustanovitev enostavno — ignorirali. No, po nekaj letih so morali prvi — sicer pozno — priznati: »Če SKGZ ne bi bilo, bi jo morali ustanoviti.« Danes so njeni predstavniki nepogrešljivi sestavni del enotnih delegacij Slovencev v Italiji.

Končno naj se ob tej tridesetletnici spomnim s spoštovanjem prvega predsednika SKGZ tovariša dr. Angela Kukanje. Izvoljen je bil na prvi seji njenega izvršnega odbora in bil poglobitni zagovornik pri veliki večini tiskovnih pravnih našega dnevnika.

STANISLAV RENKO

včeraj-danes

Danes, PETEK, 7. novembra
URBAN

Sonce vzide ob 7.32 in zatone ob 16.21 — Dolžina dneva 8.49 — Luna vzide ob 15.37 in zatone ob 6.26.

Jutri, SOBOTA, 8. novembra
BREMŽ. SPOČ. D. M.

Vreme včeraj: temperatura zraka 7 stopinj, zračni tlak 1027,5 mb raste, brezvetrje, vlaga 70-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 13,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Stefano Miglio, Manuela Visintin, Samantha Di Lorenzo, Matteo Savko, Alessandro Manzin, Caterina Cetin, Cesare Cetin, Francesco Bordin, Elisa Coronica, Luca Hrovatin.

UMRLI SO: 80-letni Antonio Bensi, 94-letni Giovanni Veronese, 72-letna Armida Leiter, 87-letna Vittoria Pugliese vd. Degrassi, 71-letna Anna Lorber vd. Zulian, 81-letni Ottone Iensig, 61-letni Giovanni Genzo, 83-letna Anna Maria Tamaro vd. Fonda, 83-letni Antonino Caporaso, 88-letni Giuseppe Porro, 64-letna Maria Hrovatin vd. Germek, 94-letni Antonio Delise, 62-letni Livio Milazzi, 64-letna Maria Tonic, 76-letni Giuseppe Stancic.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. L. Stock 9, Trg Valmaura 11, Sesljan, Bazovica, Žavljce.

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Sesljan, Bazovica, Žavljce.

LEKARNE V OKOLICI

Boljuncet: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 299-197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

OBVESTILO

Obveščamo cenjene oglaševalce, da bo jutri, 8. decembra, sprejemalo objave za nedeljo, 9. t. m., tajništvo redakcije Primorskega dnevnika tel. 794-672 od 9. do 13. ure, osmrtnice in sožalja pa do 20. ure.



Ciril Kosmač

BALADA O TROBENTI IN OBLAKU

Pripoveduje JURIJ SOUČEK

Danes, 7. decembra, ob 20.30 v občinski telovadnici v Repnu.

gledališča

VERDI

V nedeljo, 9. t. m., ob 16. uri (red G) šesta predstava opere »Orfej in Evridika« C. W. Glucka. Dirigent Jose Colado, režiser Alberto Fassini.

ROSSETTI

Danes, 7. decembra, ob 20.30 — red prost — bo gledališka skupina TEATRO ELISEO predstavila Shakespearsovo delo »Hamlet«. Režija: Gabriele Lavia. V abonmaju odrezek št. 3. Rezervacije pri glavni blagajni.

AVDITORIJ

Danes, 7. decembra, ob 9.30 bo Stalno gledališče F-JK predstavilo »Variet« s Podreccovimi lutkami. Predstava je izključno za šole.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA

Velika dvorana
Danes, 7. decembra, ob 19.30: Simfonični orkester Slovenske filharmonije. Okrogla dvorana

V nedeljo, 9. t. m., ob 20. uri: Večer monologa.

Mala dvorana

Danes, 7. t. m., ob 21. uri: Ples raziskovanja.

V ponedeljek, 10. t. m., ob 19. uri: Od Grenlanda do Fitz Roya.

Srednja dvorana

Danes, 7. decembra, jutri, 8., in v nedeljo, 9. decembra, ob 18. in 20. uri: Dnevi plesa '84.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Danes, 7. decembra, ob 9.50: predstava za osnovno šolo Solkan: F. Rudolf »Gozdne živali«.

Danes, 7. t. m., ob 20. uri: I. Pregelj - M. Kmecl »Plebanus Joannes«. Predstava za abonma petek B in petek A v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici.

kino

Ariston 16.00, 18.45, 21.30 »Carmen«. Režija Francesco Rosi.

Eden 15.30 — 22.00 »Un corpo che urla di piacere e di lussuria«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Fenice 16.00 — 22.00 »Domani mi sposo«. J. Calà, M. Carlucci, I. Ferrari, K. Huff.

Excelsior 16.00 — 22.15 »Per vincere domani - The karate kid«.

Nazionale Dvorana št. 1 15.30 — 22.00 »Frutto adolescente«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.00 »Jojamie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Dvorana št. 3 16.30 — 22.00 »I cacciatori del cobra d'oro«.

Gratiacelo 16.30 — 22.15 »Fenomeni paranormali incontrollabili«.

Mignon 17.00 — 22.15 »Top secret!«.

Aurora 16.15 — 22.00 »Indiana Jones e il tempio maledetto«. H. Ford.

Capitol 16.30 — 22.00 »Scuola di polizia«.

Vittorio Veneto 16.30 — 22.00 »I paladini«.

Lumiere 16.00 — 22.00 »Local Hero«. Burt Lancaster.

Radio 15.30 — 21.30 »Incontri proibiti«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alicione 16.30 — 22.00 »Morte a Venezia«. D. Bogard.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja Danilo Ječič objekte in grafike.

V galeriji »Moderna« — Korzo Italia 9 — bo razstavljal slikar Dimitrij Cah do 10. decembra. Urnik: ob delavnikih od 10. do 13. ure in od 16. do 20. ure, ob praznikih od 10. do 13. ure.

Andrej Jemec razstavlja v pritličnih prostorih Tržaške kreditne banke, Ul. F. Filzi 10.

V Gregorčičevi dvorani v Ulici sv. Frančiška 20 je na ogled do 13. decembra fotografska razstava »Zraven te še par kipev« članov fotografskega oddelka društva podjetja IRET. Foto Trst '80 vabi na ogled vse prijatelje lepe umetnosti. Urnik: vsak dan popoldan, ob sobotah zjutraj.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

Danes, 7. t. m., ob 17. uri se bo v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ulica sv. Frančiška 20, prvič sestal novoizvoljeni odbor Slavističnega društva, da bi naštavil bodoče delo. Seja je zato odprta vsem kolegom.

KD Primorsko vabi na zabavni večer z veseloigro Mladi tabor starih - Beseda 84. Izvaja jo kabaretna skupina SKD Tabor z Opčin jutri, 8. decembra, ob 19. uri v srenjski hiši v Mačkoljah.

čestitke

Danes praznuje NADJA BAJEC rojstni dan. Mnogo sreče, zdravja in zadovoljstva v življenju ji želijo vsi, ki jo imajo radi.

TPK SIRENA

priredi

jutri, 8. t. m., ob 17. uri v Ul. Cerreto 12

KULTURNI VEČER

Ob 60-letnici

TRŽAŠKEGA VESLARSKEGA KLUBA SIRENA

Program obsega: podelitev spominskih plaket nekdanjim članom veslarskega kluba, nastop otroškega pevskega zbora osnovne šole F. S. Finžgar, predvajanje filmov Aljoše Žerjela »Regata optimiste in »Tibet«.

Vljudno vabljeni člani in prijatelji!

MLADINSKI KROŽEK - BREG

vabi na ples

ki bo jutri, 8. t. m., ob 20.30 v gledališču F. Prešeren v Boljuncu.

Nastopila bo tudi skupina evropskih prvakov v plesu

Break dance

koncerti

Glasbena matica v sodelovanju s SKD Tabor z Opčin prireja v ponedeljek, 10. t. m., ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah »Koncert mladinskega pevskega zbora iz Maribora« pod vodstvom prof. Branka Rajšterja.

Società dei concerti — Tržaško koncertno društvo

V ponedeljek, 10. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti na sporedu koncert GOTALNEGA KVARTETA MODIGLIANI.

razna obvestila

V nedeljo, 9. t. m., ob 9. uri bo v dvorani Di Vittorio, Ul. Pondares 8, pokrajinski kongres ANED (Zveze bivših političnih deportirancev). Dnevni red: 1. otvoritev kongresa - imenovanje predsednika; 2. politično-organizacijsko poročilo (Postogna); 3. diskusija; 4. izvolitev novega pokrajinskega vodstva; 5. imenovanje delegatov za vsedravnki kongres. Vabljeni!

Pevski zbor V. Mirk proslavlja 100-letnico rojstva skladatelja Vasilija Mirka. Proslava bo jutri, 8. t. m., ob 20. uri v dvorani na Kontovelu.

Taborniki RMV, družini iz dolinske občine in mestnega središča, vabijo starejši svoje članov na razgovor o taborjenju in o bodočem delovanju organizacije. Sestanek bo v torek, 11. t. m., ob 20.30 v gledališču F. Prešeren v Boljuncu.

Consorzio agrario v Trstu obvešča vse kmetovalce, ki odkupujejo gorivo za kmetijske stroje, da ga lahko dvignejo pri bencinski črpalki v Ul. Flavia 12 - Trst, tel. 812-311. Gorivo je mogoče dvigniti vsak dan razen sobote od 8. do 12. ure ter od 15. do 17. ure.

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu, Donizettijska ulica 3, bo v ponedeljek, 10. t. m., ob 20.30 večer z naslovom »Tunizija v besedi in sliki«. Govorila bo prof. Ksenija Levak.

Planinski dom Mangart v Zabnicah (Trbiž) vabi v ponedeljek, 31. t. m., na veselo silvestrovanje. Hkrati obvešča tiste, ki mislijo preživeti nekaj božičnih ali novoletnih počitnic v Kanalski dolini, da nudi polni penzion po izredno nizki ceni, 20.000 lir dnevno. Za informacije in rezervacije telefonirati na urad ZSSDI v Trstu, tel. 040/767-304.

mali oglasi

OSMICO je odprl v Mačkoljah - Križpot 122, Stanislav Novak. Toči belo in črno vino ter ima domače klobase.

GORISKA SEKCIJA mednarodnega sklada za naravo WWF išče dobrotnika, ki bi ji lahko podaril stari pisalni stroj. Ponudbe sporočiti v večernih urah na tel. št. 0481/882-244.

V NAJEM dajem prostor, primeren za skladišče, 40 kv. m v Dolini. Tel. na št. 040/228-390.

PRODAM A 112 junior, letnik 1982, za 5.500.000 lir. Tel. 040/229-257.

LEKCIJE iz matematike in fizike daje izkušeni inštruktor. Informacije po tel. na št. 003865/21972.

RIBARNICA Miloš Mrak v Križu se priporoča.

SEMENARNA »PRI MILI« v Doberdolu sprejema naročila za semenski krompir ter ima na zalogi čreva in vse potrebno za koline.

HARMONIKO scandalli 120 basov v dobrem stanju prodam. Tel. 0481/882-338.

V BORSTU je osmica. Toči belo in črno vino.

ANGLEŠČINO inštruiram. Tel. na št. 003865/22879.

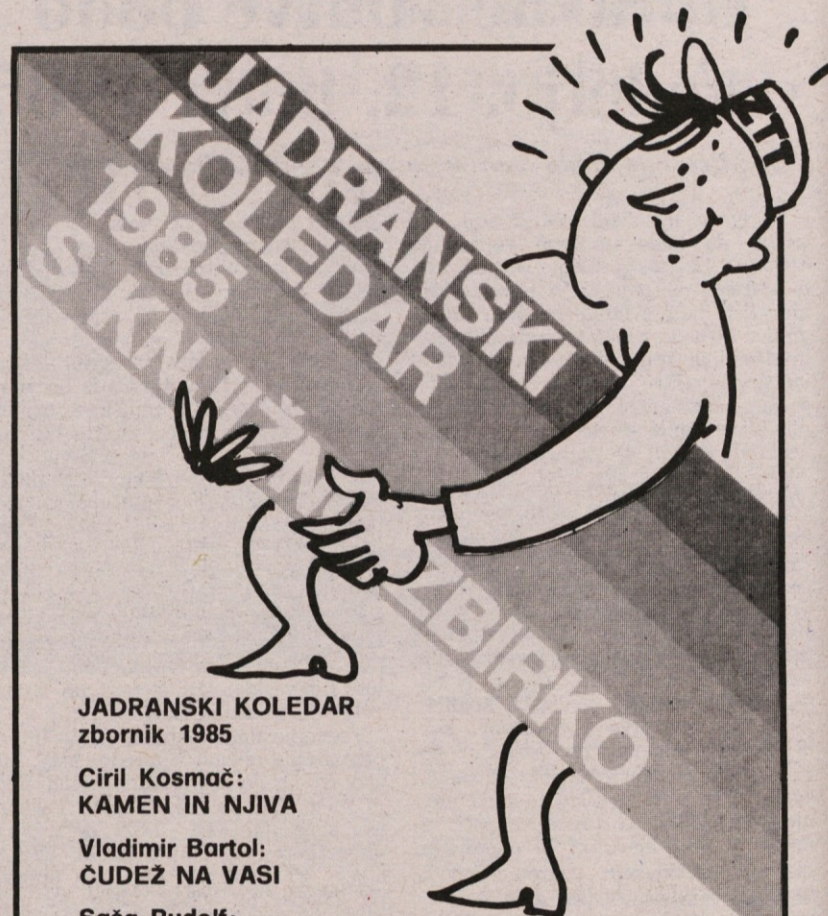
PRODAJAMO rabljena traktorja ford 3000, 50 KS, prevoženih 1620 delovnih ur in fiat 355 goseničar, 40 KS, 1530 delovnih ur. Oba v dobrem stanju. Agromarket, tel. 0481/84741.

PRODAM renault 5 GTL, letnik 1981, 5 vrat, v dobrem stanju. Tel. na št. 040/227-284.

PRODAM hondo 1100, letnik 1983, 8.000 km, v dobrem stanju. Tel. 040/227-284.

PRODAM bmw 320 M60, 65.000 km, letnik 1978, v dobrem stanju. Tel. na št. 040/227-284.

ZLATO, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna Sosič - Narodna ulica 44, Opčine - Trst.



JADRANSKI KOLEDAR
zbornik 1985

Ciril Kosmač:
KAMEN IN NJIVA

Vladimir Bartol:
ČUDEŽ NA VASI

Saša Rudolf:
OLIMPIJSKI OGENJ IN DIM

STENSKI KOLEDAR

Cena zbirke: 25.000 lir

Naročila in prednaročila:

● Preko pošte z nakazilom 25.000 lir na tekoči račun št. 11-5374 za Založništvo tržaškega tiska, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, z navedbo: za Jadranski koledar in s točnim naslovom naročnika.

● OSEBNO:

V Trstu — na sedežu ZTT, Ul. Montecchi 6
— v Tržaški knjigarni, Ul. sv. Frančiška 20
V Gorici — na uredništvu Primorskega dnevnika, Ul. 24. maja 1
V Čedadu — na uredništvu Novega Matajurja, Ul. de Rubis 20

● Preko raznašalcev Primorskega dnevnika

darovi in prispevki

V počastitev spomina na drago sošolko Tamaro Frančeskin darujejo profesorja Kravos in Stegu ter sošolci Miriam, Emanuela, Nicoletta, Aleksandra, Andrej, Tanja, Mirjam, Marina, Sabina, Wilma, Jadranka, Marta in Nataša 118.000 lir za sklad M. Čuk.

V spomin na dragega očeta Karla daruje hči Marta z družino 50.000 lir za pevski zbor Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Karla Ostrouške daruje Ivanka Miličeva 10.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na Karla Ostrouško darujejo družina Perčič 15.000 lir ter družini Rebula in Pacor 15.000 lir za folklorno skupino Rdeča zvezda ter 15.000 lir za SK Kras.

Namesto cvetja na grob Julija Gojčce daruje Avguštna Kalc (Gropada) 10.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V počastitev spomina strica Julija Gojčce darujejo Marija in Stanko Grčič (Gropada 74) 20.000 lir za sklad M. Čuk.

Namesto cvetja na grob Karla Ostrouške daruje Verena Guštin vd. Sedmak 10.000 lir za SK Kras.

V spomin na svoje drage daruje Elva Daneu 30.000 lir za sklad M. Čuk.

V spomin na Novello Drecogna vd. Pancrazi daruje sestra Lucilla Gerli z možem Albinom 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Boršta - Zabrčca.

Namesto cvetja na grob Marije Blocari daruje Olga Petelin 25.000 lir za sklad M. Čuk.

Namesto cvetja na grob Dolfi Purinani darujejo za zadrugo Lonjer - Katinara za izgradnjo kulturno-sportnega centra v Lonjerju Edi Glavina 10.000 lir, Lovrenc in Marija Žerjul 20.000 lir, Celestin Glavina 10.000 lir ter društveni prijatelji pa poleg venca še 225.000 lir.

V spomin na Karla Ostrouško daruje Drago Grilanc iz Saleža 30.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V spomin na brata Ninija in Pepija daruje Marjo Černjava 10.000 lir za pevski zbor V. Mirk.

V spomin na teto Aido Savio darujejo Andrej, Vanda in Klavdij Starc 30.000 lir za pevski zbor V. Mirk.

V spomin na Karla Ostrouško darujejo družine Mollignoni in Taberni 50.000 lir za KD Rdeča zvezda.

dragocena darila
draguljarna

v trajen spomin

ure
zlato
popravila

Narodna ulica 28 - OPČINE - telefon: 211465

menjalnica

6. 12. 1984

Ameriški dolar	1.895.—
Kanadski dolar	1.400.—
Švicarski frank	745.—
Danska krona	170.—
Norveška krona	210.—
Švedska krona	214.—
Holandski florint	546.—
Francoski frank	200.—
Belgijski frank	29.—
Funt sterling	2.280.—
Irski šterling	1.900.—
Nemška marka	615.—
Avstrijski šiling	87.—
Portugalski eskudo	11.—
Japonski jen	6.—
Španska pezeta	10.—
Avstralski dolar	1.400.—
Grška drahma	14.—
Debeli dinar	7.75
Drobni dinar	7.—

BANCA

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S. P. A.

TRST - ULICA F. FILZI 10 - ☎ 61-446



Igrača je otroku
resna stvar

ORVISI

zanj ima
najlepši dar

TRST
UL. PONCHIELLI 3



Mi in prizadeti otroci

— Rubrika Sklada »Mitja Čuk« —

Sedem dni prireditvev

Teden Sklada »Mitja Čuk« je za nami. Čeprav se odbor sklada še ni sestlal, da bi potegnil črto pod storjenim, lahko organizatorji ugotovimo, da je teden uspel. Razveseljivo je predvsem dejstvo, da smo, kot na novo obujena organizacija, mogli prireditve, čeprav ni bilo ničesar tako konkretnega kot je lahko npr. postavitve temeljnega kamna ali odpiranje novega sedeža, pri čemer že ob pogledu na zidove, ki te obdajajo, otipljivo občutiš, kaj je nekdo dosegel.

Naše drobne prireditve, predvsem tiste, ki so bile od otrok namenjene otrokom in odraslim, so doživele zelo lep uspeh, tako v Prosvetnem kot v Finžgarjevem domu na Opčinah.

Voščilnice Sklada »Mitja Čuk«

Voščilnice morete dobiti v mestu v Tržaški knjigarni in pri Fortunatu, na Opčinah v papirnicah Cobež, Chessa in Ulgheri-Pavat, ter v trafikah Danieli; v Gorici v Katoliški knjigarni. Prodajali pa jih bodo po vaseh tudi skavti in osnovnošolski otroci.

Obe dvorani sta bili polni do zadnjega kotička bodisi v sredo 28. novembra kot v nedeljo 2. decembra ob zaključni prireditvi.

Svojevrstnost večera je narekovala nekoliko drugačno občinstvo v soboto 1. decembra, ko so nastopili trije pianisti in oktet. Vendar je vsakdo, ki je koncert obiskal, odhajal domov bogat z globokimi vtisi, ki ti jih lahko nudita samo klasična glasba in umetniško podana domača in tuja pesem.

Lepo je bila obiskana tudi ura risank, medtem ko se je pri predvajanju filma poznalo, da je bilo povsod po našem ozemlju ravno takrat veliko prireditev, ki so znale bolj privabiti ljudi kot pa filmsko delo, čeprav je bilo posneto po Cankarjevem Martinu Kačurju.

Obilen uspeh je žela razstava, ki si jo je ogledalo, poleg nekaterih šol, več kot dvesto petdeset obiskovalcev, kar je precej, če pomislimo, da je bila odprta le nekaj ur dnevno.

Finančno si od tedna nismo veliko obetali, kajti ni bil naš namen s prireditvami večati priliv denarja, pač pa opozoriti nase, predvsem pa na probleme naših otrok. Moramo pa poudariti, da je bila naša javnost radodarna, tako da ne bo treba načeti glavnine naših sredstev za plačilo stroškov organizacije.

Seveda smo zelo hvaležni vsem, ki so na kakršenkoli način prispevali k



Otroci iz Trebe so v Tednu Sklada »Mitja Čuk« prikazali prizor »V starih cajtih«

OTROK IN STRES

Neugodni dejavniki, ki jih navadno imenujemo s tujko stres in učinkujejo na življenje v družini, denimo smrt ožjega sorodnika, slabe ekonomske razmere, delovna razočaranja staršev in podobno, lahko vplivajo na inteligenčni kvocient otroka. To sta ugotovila raziskovalca z neke ameriške univerze v Georgiji.

Z naraščanjem stresa in to neglede na kakovost vplivov, pač pa z ozirom na število stresnih situacij, se inteligenčni kvocient (I.Q.) otroka zmanj-

uspehu naših prireditev — tako tistim, ki so nastopali, kot onim, ki so za kulisami pripomogli, da se je vse zvrstilo tako kot bi moralo.

Kar se tiče prvih dveh, spoznavnih večerov, moramo poudariti, da sta bila verjetno dovolj zanimiva, da nista bili niti Peterlinova niti Gregorčičeva dvorana prazni, vendar so se, žal, teh večerov z nekaterimi častniki izjemami udeležili le taki ljudje, ki se poklicno ukvarjajo s problemi otrok. Dvorani pa sta dovolj veliki, da bi mogli sprejeti še mogoče kakšnega šolnika, dijaka, predstavnika kulturnih organizacij in stanov, ki se z mladino ukvarjajo, ne nazadnje pa mogoče še koga, ki ga poklic obvezuje, da obvešča širšo javnost o dogajanju pri nas.

Posebej sta nas razveselila in potrdila naš namen obiska na predstavitev večerih ekipe z novogoriške posvetovalnice in iz strunjskega vzgojnega zavoda.

Teden se je šele prav končal, ko nas je že zasula množica voščilnic, ki so jih naši osnovnošolci in dijaki srednjih šol izdelali za pomoč skladu. Doslej smo jih oddali med javnost približno tisoč, vendar to še ni dokončno število, kajti od vseh povsod se zbirajo na našem sedežu še zamudniške voščilnice. O teh kartončkih moramo povedati, da so res čudoviti od najbolj preprostih do najbolj izdelanih. Otroška fantazija se je ob sodelovanju pedagogov razbobotila od naivnih izrazov do oblikovno izdelanih, kot so lahko male grafike, veznine, kolaži, šablone. Tehnike so pisane in raznovrstne in pozna se, da je naša pobuda doživela pri otrocih spodbuden odziv. Še več! Od mnogih primerov vzporednega sodelovanja s skladom, naj navedemo le nekatere. Osnovnošolski otroci iz Barkovelj so na svoji šoli priredili lepo razstavo vseh predmetov in voščilnic, ki so jih namenili skladu. Prav tako razveseljiva je bila razredna pobuda IV. a raz. openske osnovne šole, ki je na sklepni prireditvi našega tedna organiziral srečolov.

Pozabiti pa ne smemo še tretjega razreda proške osnovne šole, ki je poleg tega, da je prispeval lepo število voščilnic, zbral čedno vsoto za naš sklad, ne da bi morali za to seči starši v žep. Otroci so se po vrsti odpovedali bonbončkom, žvečilnim gumijem, igračkam; izogibali so se obiskov v mlekarnah in pekarnah ter prodajalnih igral, zato, da bi nekaj zbrali za sklad. In uspelo jim je!

Z vseh šol smo torej dobili veliko voščilnic in celo vrsto ročnih izdelkov, od prtičkov, ročno barvanih krožnikov, koledarčkov, cvetličnih aranžmajev, okrasnih vazic, do lesenih predmetov, torbic in podstavkov vseh vrst. Vsega je bilo nad sto petdeset izdelkov. Razstavili smo jih in jih dali ljudem na razpolago v Prosvetnem domu na Opčinah ob priložnostnem Miklavževem semnju Tabora mladih.

Ša. Poizkus so praktično izvedli na več kot 4000 sedemletnikih, na katere so vplivali z navedbo stresnih situacij iz že prej izdelanega seznama konfliktnih vplivov. Na lestvici merjenja otroškega I.Q. so tako ugotovili do štirinajst točk zmanjšanja tega kvocienta pri postopnem prehajanju iz situacije brez stresa do situacije, za katero je bilo značilnih do 15 negativnih učinkov. Očitno je torej, da je ravno družina glavni faktor, ki neprenehoma vpliva na otrokov razvoj.

radiotelevizija

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

- Prvi kanal**
- 10.00 Televideo
 - 11.55 Vremenska napoved
 - 12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
 - 12.05 Pronto... Raffaella? - Opoldanski spored z Raffaello Carrà
 - 13.30 Dnevnik
 - 13.55 Dnevnik 1 - Tri minute...
 - 14.00 Pronto... Raffaella? - Zadnji poziv
 - 14.05 Il mondo di Quark - Znanstvena oddaja
 - Favna v Kanadi
 - 15.00 Primissima - Aktualnosti Dnevnika 1
 - 15.30 Šola in vzgoja: Življenje živali
 - 16.00 Il grande teatro del West
 - 16.25 Per favore, non mangiate le margherite - TV film
 - 17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
 - 17.05 Tom Story - Risanka
 - 17.25 Zooišk vrt - Dokumentarec
 - 17.50 Clap clap - Glasbeni program
 - 18.20 Programi pristopanja
 - 18.40 Il fiuto di Sherlock Holmes
 - 18.50 Italia sera - Dogodki in osebnosti
 - 19.35 Almanah in vremenska slika
 - 20.00 Dnevnik
 - 20.30 Il ladro di Bagdad - Film
 - 21.10 Dnevnik
 - 22.20 Vip '84 - Glasbeni program, 1. oddaja
 - 23.20 Šola in vzgoja: Družinske skrivnostne zgodbe
- Drugi kanal**
- 10.00 Televideo
 - 10.55 Zimski šport
 - 11.55 Che fai, mangi? - Oddaja o prehrani
 - 13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
 - 13.25 Dnevnik 2 - O zaposlitvah

- 13.30 Capitol - TV nadalj.
 - 14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
 - 14.35 - 16.25 Tandem
 - Ambrogino d'Oro - Finale
 - 16.25 Šola in vzgoja: Tečaj nemščine
 - 16.55 Due e simpatia: Ana Karenina - TV nadalj.
 - 17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
 - 17.35 Iz parlamenta
 - 17.40 Esteban e le misteriose città d'oro - Risanka
 - 18.20 Dnevnik 2 - Športne vesti
 - 18.30 L'ispettore Derrick - TV film
 - 19.45 Dnevnik 2 - Vesti
 - 20.20 Dnevnik 2 - Šport
 - 20.30 Aboccaperta
 - 21.50 Hill Street giorno e notte
 - 22.40 Dnevnik 2 - Vesti
 - 22.50 Primo piano - Problemi in osebnosti današnjih dni
 - 23.50 Tuttocavalli
 - 24.00 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
- Tretji kanal**
- 11.45 Televideo
 - 14.45 I pomeriggi musicali di Milano
 - 16.00 Šola in vzgoja: La televisione fa storia? I giovani (1954 - 1968) - 1. oddaja
 - 16.30 Šola in vzgoja: Crescere danzando
 - 17.00 Dadaumpa
 - Antologija televizijskega varietaja - Studio Uno
 - 18.15 L'Orecchiocchio - Glasbeni program
 - 19.00 Dnevnik 3
 - 19.10 Dnevnik 3 - Deželne vesti
 - 19.35 Po sledovih prednikov - Oddaja o arheologiji
 - 20.05 Šola in vzgoja: Nacionalni park v Abrucih
 - 20.30 Timone d'Atene - TV priredba
 - 23.15 Taranto: boks

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

- Ljubljana**
- 8.50 TV v šoli
 - 10.55 Svetovni pokal v smučanju
 - 15.55 Teletekst
 - 16.10 Poročila
 - 16.20 Svetovni pokal v smučanju
 - 17.20 Jazz na ekranu: Roscoe Mitchel Sound And Space Ensemble
 - 17.55 Za mano, mulci - Otroška nadaljevanka
 - 18.25 Obzorje ljubljanskega območja
 - 18.40 Zdravilne vode: Dobra - Izobraževalna serija
 - 19.10 Risanka
 - 19.26 Zrno do zrna
 - 19.30 TV dnevnik I
 - 20.10 Včeraj za jutri: Oktobrski obračun - Dok.
 - 20.40 Ne prezrite
 - 21.00 Da, gospod minister - TV nadalj.
 - 21.30 TV dnevnik II
 - 21.45 Maratonec - Film
- Koper**
- 12.45 Smučanje
 - 14.30 TV novice
 - 14.35 Check up - Oddaja o medicini

- 15.30 Mesto na koncu ulice - 16.30 Skrivnostni kamni - Dok.
 - 17.00 Baileyeve dogodivščine - TV film
 - 17.25 Risanka
 - 17.55 TV novice
 - 18.00 Rdeča hiša - TV nadalj.
 - 19.00 Odprta meja
 - 19.30 TVD Stičiče
 - 19.45 Z nami pred kamero
 - 20.20 Skrita trdnjava - Film
 - 21.50 TVD Vse danes
 - 22.05 Visok pritisk - Glasbeni program
 - 23.00 Kriminalka v Hollywoodu - TV film
- Zagreb**
- 10.35 TV v šoli
 - 16.40 Svetovni pokal v smučanju
 - 17.40 Poročila
 - 17.45 Otroška televizija
 - 18.15 TV koledar
 - 18.25 Kronika občine Reka
 - 18.45 Aktualnosti
 - 19.30 TV dnevnik
 - 20.00 Šogun - TV nadalj.
 - 21.00 Dober večer - Zabavna oddaja
 - 22.10 Gost urednik

ZASEBNE POSTAJE

- CANALE 5**
- 8.30 Quella casa nella prateria
 - 9.30 Nel mezzo della notte - Film
 - 11.30 Tuttinfamiglia - Kviz
 - 12.10 Bis - Kviz
 - 12.45 Il pranzo è servito - Kviz
 - 13.25 Sentieri - Nadaljevanka
 - 14.25 General Hospital - TV film
 - 15.25 Una vita da vivere - Nadalj.
 - 16.30 Buck Rogers - TV film
 - 17.30 Tarzan - TV film
 - 18.30 Help - Glasbeno tekmovanje
 - 19.00 I Jefferson - TV film
 - 19.30 Zig Zag - Kviz
 - 20.25 W le donne - Varietejski spored
 - 22.25 Super Record - Športna oddaja
 - 23.00 Sport
 - 24.00 La sposa in nero - Film

- RETEQUATTRO**
- 8.30 Brillante - TV novela
 - 9.20 In casa Lawrence - TV film
 - 10.10 Alice - TV film
 - 10.30 Mary Tyler Moore - TV film
 - 11.20 Samba d'amore - TV novela
 - 12.00 Febbre d'amore - TV film
 - 12.45 Alice - TV film
 - 13.15 Tre cuori in affitto - TV film
 - 14.15 Brillante - TV novela
 - 15.05 In casa Lawrence - TV film
 - 16.10 Mr. Abbott e famiglia - TV film
 - 16.30 La battaglia dei pianeti
 - 17.00 Masters i dominatori dell'universo - Risanka
 - 17.50 Febbre d'amore - TV film
 - 18.40 Samba d'amore - TV novela
 - 19.25 M'ama non m'ama - Nagradno tekmovanje
 - 20.25 Quo Vadiz - Varietejski spored
 - 22.00 Amore al primo morso - Film
 - 23.45 Pugno proibito - Film
 - 01.30 Hawaii Squadra Cinque Zero
- ITALIA 1**
- 8.30 La grande vallata - TV film
 - 9.30 Il sordomuto - Film
 - 11.30 Sanford - TV film
 - 12.00 Agenzia Rockford - TV film
 - 13.00 Chips - TV film
 - 14.00 DeeJay Television

- 14.30 La famiglia Bradford - TV film
- 15.30 Sanford - TV film
- 16.00 Bim Bum Bam
- Lo specchio magico - Risanka
- C'era una volta... Pollon
- Il tulipano nero - Risanka
- 17.40 La donna bionica - TV film
- 18.40 Charlie's Angels - TV film
- 19.50 I Puffi - Risanka
- 20.25 I guerrieri della notte - Film
- 22.30 Storia di fifa e di coltello - Film
- 23.30 Che fine ha fatto Baby Jeane? - Film

- TELEPADOVA**
- 14.00 Marcia nuziale - TV film
 - 14.30 Mama Linda - TV film
 - 15.00 Carletto il principe dei mostri
 - 15.30 Yattaman - Risanka
 - 16.00 Daktari - TV film
 - 17.00 Risanka
 - 19.20 Marcia nuziale - TV film
 - 19.50 Mama Linda - TV film
 - 20.20 Anche i ricchi piangono
 - 21.20 L'amante dell'Orsa Maggiore
 - 22.30 Športna oddaja
 - 23.30 Africa sotto i mari - Film

- TRIVENETA**
- 11.45 TV film
 - 12.45 TV film
 - 12.45 Horoskop
 - 13.00 Oddaja o ribolovu
 - 14.00 The Flying Kiwi - TV film
 - 14.30 Molto piacere - Film
 - 16.45 The Flying Kiwi - TV film
 - 17.30 Risanka
 - 18.15 Claudine - TV nadalj.
 - 19.00 Hawk l'indiano - TV film
 - 20.30 Josephine - Film
- TELEFRIULI**
- 16.50 I fantastici 4 - Risanka
 - 17.15 Robottino - Risanka
 - 17.40 Mechander Robot - Risanka
 - 18.05 Shogun - Risanka
 - 18.30 The Quest - TV film
 - 19.00 Veronica il volto dell'amore
 - 20.00 Veronica il volto dell'amore
 - 20.30 Fogolar 3
 - 22.45 Bellamy - TV film

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 9.00 Dobro jutro po naše: Narodnozabavna glasba, vmes: Koledar; 7.40 Pravljičica; 8.10 Na goriškem valu; 8.40 Slovenska lahka glasba; 9.00 - 13.00 Dopoldanski program: Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Beleška; 11.40 Glasbeni potpuri; 12.00 Sestanek ob 12.00: Prisrčne pozdrave iz...; 12.30 Glasbeni potpuri; 13.20 Slovenski zbori na plošči: Mladinski pevski zbor iz Maribora, vodi Branko Rajšter; 13.40 Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Radijsko popoldne: Povejmo v živo; 15.00 V svetu filma; 16.00 Iz zakladnice priredništva; 16.15 Glasbeni listi; 17.10 - 19.00 Zadnji sklop: Mi in glasba: pianistka Vilma Padovan, letošnja diplomantka; 17.35 Glasbena priloga; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Nabožna glasba.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

6.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Otvořitev - glasba za dobro jutro, Jutranji koledar; 6.15 Vremenska napoved, cestne razmere, EP; 6.45 Prometni servis; 7.00 Zaključek; 13.00 Otvořitev - Danes na valu Radia Koper, Mladinska oddaja, Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Pogovor o...; 17.35 Glasbene aktualnosti; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijske vesti; 6.00 Otvořitev - jutranji glasbeni program; 7.00 Dobro jutro v glasbi; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Pisma Lucianu; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Oddaja o modi; 10.35 Vrtljak; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Danes bc govor; 14.35 Popoldanski program; 14.45 La Vera Romagna; 15.00 Oddaja o kulturi in umetnosti; 18.00 Besede in glasba; 18.45 Tartinijeve skladbe; 20.00 Zaključek.

RADIO 1

6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.02 Zeleni val; 9.00 Radio anch'io; 10.30 Popevke skozi čas; 11.10 Apartheid; 11.30 Garaža spominov; 12.03 Via Asiago Tenda; 13.20 Zeleni val weekend; 13.30 Poštna kočija; 13.26 Master; 14.30 Šola in vzgoja; 15.03 Homosapiens; 16.00 Aktualnosti; 17.30 Radio-uno Ellington; 17.55 Zeleni val; 18.00 Varietejski spored; 18.30 Glasbeni program; 19.15 Svet motorjev; 19.30 Na naših trgih; 19.35 Audiobox; 20.20 Un detective nell'antica Roma - radij. priredba; 21.03 Simfonična glasba; 23.05 Telefonski poziv.

RADIO 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00 Dnevi; 8.00 Šola in vzgoja; 8.05 Radiodue predstavlja; 8.48 Roderick Hudson - radij. priredba; 9.10 Discogame; 10.30 Radiodue 3131; 12.45 Saj je samo igra; 15.00 I due compari - novela L. Pirandella; 15.42 Omnibus; 17.32 La Portantina; 18.32 Čas za glasbo; 21.00 Jazz; 21.30 Radiodue 3131 - nočni program.

LJUBLJANA

5.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00 Poročila; 4.30 - 8.00 Jutranji program - glasba; 8.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; 8.35 Glasbena pravljica; 8.45 Naši umetniki mladim poslušalcem; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Ali poznate... Komorno glasbo Benjamina Ipavca; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Iz glasbene tradicije jugoslovanskih narodov in narodnosti; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Vedri zvoki; 13.00 Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 13.30 Od melodije do melodije; 13.50 Človek in zdravje; 14.05 Irena Grafenauer in Stanko Arnold; 14.25 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak; 17.00 Studio ob 17.00, glasba; 18.00 Vsa zemlja bo z nami zapela...; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in godemo; 20.00 Zakaj imamo radi; 21.05 Oddaja o morju in pomorščakih - glasba; 22.00 Našim rojakom po svetu; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 - 24.00 Iz glasbene skrinje; 23.05 Literarni nočturno - Simon Gregorčič: Pesmi; 00.05 - 4.30 Nočni program.

Togo uradno stališče zveze industrijcev glede izplačila draginjske doklade

Kljub temu bodo v nekaterih podjetjih izplačali dve točki

Spori med sindikalno zvezo CGIL - CISL - UIL in združenjem zasebnih industrijcev glede plačila, oziroma neplačila dveh točk draginjske doklade so se prenesli na krajevno raven. Tako je teritorialna sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL pred kratkim povabila pokrajinsko združenje industrijcev, naj ne sledi togemu zadržanju osrednjega vodstva te strokovne organizacije, članom pa naj da vsaj možnost, da se glede tega vprašanja odločajo svobodno.

Poziv je očitno v vodstvu pokrajinskega združenja industrijcev naletel na gluha ušesa, ugotavlja vodstvo sindikalne zveze v posebnem tiskovnem poročilu. Kljub temu da so nekateri člani združenja industrijcev soglašali s predlogom sindikatov, to je prepustiti članom svobodo izbire, pa je uradno stališče ostalo togo. Goriški industrijci so tako spet zapravili priložnost, da premostijo sicer močno ustaljeno prakso togosti v sprejemanju odločitev, ugotavljajo sindikati. Tako stališče bo po vsej verjetnosti že v zelo kratkem povzročilo v številnih, zlasti večjih podjet-

jih, zaostritev odnosov in tudi različne oblike protesta. Ne gre toliko za številčno vrednost, saj je razlika med eno oziroma dvema točkama draginjske doklade le nekaj nad šest tisoč lir (bruto). Gre pretežno za načelno vprašanje, kajti tako togo tolmačenje zveze industrijcev pomeni dejansko epostranski ukrep in poskus zamrzitve in kasnejšega odpravljanja mehanizma draginjske doklade. Po drugi strani pa vlada ne izvaja drugih ukrepov, ki so bili prav tako zapopadeni v sporazumu iz začetka lanskega leta in letošnjega leta. Pri sindikalni zvezi smo se zanimali, kako bo z izplačilom draginjske doklade v raznih zasebnih podjetjih na Goriškem, kljub togemu stališču tukajšnjega vodstva zveze industrijcev. Po dosedanjih ugotovitvah kaže, da ne nameravajo plačati dveh točk draginjske doklade v tržiških podjetjih ADriplast in Eaton Est, v podjetju SNIA v Zagorju in v tekstilni tovarni Manifattura Goriziana v Sovodnjah.

Po drugi strani pa so, zmeraj na podlagi informacij, ki nam jih je

posredovala sindikalna zveza, nekateri industrijci pripravljeni izplačati dve točki draginjske doklade.

Skupščina male industrije

V veliki dvorani centra Fogar bo danes zvečer, ob 17. uri, redna skupščina članov Zveze malih in srednjih industrijcev (Associazione piccole e medie industrie). Uvodno poročilo bo imel predsednik Zveze Gianfranco Maruccio De Marco, potem bodo v razpravi sodelovali tudi deželni predsednik API Cesare Fuma, predsednik CONFAPI Giannantonio Vaccaro, deželni odbornik za industrijo Gioacchino Francescutto ter podtajnik v ministrstvu za državne udeležbe sen. Delio Giacometti.

● Pokrajinsko združenje obrtnikov obvešča, da bodo brivski in frizerski saloni danes odprti po običajnem urniku, jutri in v nedeljo pa ne bodo poslovali.

Decembra precej prireditvev za starejše goriške občane

Sporod srečanj in prireditvev za ostarele občane, ki jih prirejajo občinska uprava, nekatere goriške župnije, sindikati upokoencev in druge konfesionalne in laične organizacije, je za mesec december dokaj bogat. Srečali se bodo že v četrtek ob 19.30 v restavraciji »Bon piron« na Trgu Ginnastica, kjer bodo imeli Miklavžovo večerjo. Naslednji dan ob 16. uri bo v župnišču v Podturnu prvo od vrste srečanj vernikov za pripravo na božični praznik. V soboto odprejo v istem župnišču razstavo božičnih predmetov, ob 16. uri pa bodo v dvorani Stella Matutina predvajali božični film.

V četrtek, 13., bo v večnamenskem središču v Ul. Baiaumonti družabnost za starejše prebivalce Podturna in Sv. Ane. V nedeljo, 16., bo v župnišču na Rojcah ob 14.30 srečanje z izmenjavo božičnih voščil. V torek, 18., ob 15. uri bo tombola pri kapucinih.

V soboto, 22., ob 20.30 bo v deželni Avditoriju v Ul. Roma koncert božičnih pesmi, ki ga prireja občinska uprava. Naslednji dan ob 15.30 bo v večnamenskem socialnem središču srečanje otrok s priletnimi občani. V petek, 28., ob 16. uri, prirejajo v istih prostorih tombolo, v ponedeljek, 31., pa se bodo srečali v večnamenskem središču ob 19.30 za skupno silvestrovanje. Na sporedu bo večerja in za-

bavni program, ki ga pripravlja »no-no Bruno«.

Furlanski večer

Goriška pokrajinska uprava in furlansko filološko društvo priredita drevi, ob 18.15 v avditoriju v Ulici Roma večer furlanske kulture. Prirejajo ga ob 35-letnici delovanja skupine »Risultive« in v spomin na njeno ustanoviteljico Dina Virgilija. Sodelovali bodo furlanski pisatelji, gledališka skupina malega videmskega gledališča ter vokalno-instrumentalna skupina G. B. Candelotti.

razna obvestila

V okviru filmskih večerov v Krminu bodo jutri in v nedeljo predvajali film »I ragazzi della 56.a strada«. Predstave: jutri ob 14.30, 16.00, 17.30, 19.00 in 21.00. V nedeljo ob 14.30, 16.00 in 17.30.

SPD Gorica obvešča, da je po sejm rabljene smučarske opreme na sedežu društva ostalo še precej neodanega materiala. Društvo naproša lastnike, naj čimprej poskrbijo za dvig.

Zasedanje stalne mešane komisije za izvajanje Videmskega sporazuma

V Gorici se je včeraj zaključilo 28. zasedanje stalne mešane jugoslovansko-italijanske komisije za izvajanje Videmskega sporazuma o maloobsejnim prometom. Zasedanje je potekalo v že tradicionalnem vzdušju prijateljstva in sodelovanja. Med dvodnevnim srečanjem so člani komisije, italijanski del je vodil ambasador Casili di Aragona, jugoslovanski del pa Tone Poljšak, obravnavali številna vprašanja, ki tako ali drugače zadevajo odnose med prebivalstvom na obeh straneh meje. Tako je vodja italijanske delegacije zelo ugodno ocenil sklep o odpravi predpisov o pologu, za jugoslovanske državljane, imetnike prepustnic. Vodja jugoslovanske delegacije pa je napovedal carinske in valutne olajšave za jugoslovanske državljane. Tako se bo dvignila vrednost blaga, ki ga smejo prenesti preko meje brez plačila carine ali davščin s 4000 na 5000 novih dinarjev.

Mešana komisija je nadalje pregledala in potrdila seznam mejnih prehodov druge kategorije ter umik odprtja omenjenih prehodov, ocenila potek avtobusnih povezav in razpravljala tudi o nekaterih drugih vprašanjih. Med člani jugoslovanskega dela komisije se je zasedanja ude-

ležil tudi predsednik novogoriške občinske skupščine Danilo Bašin.

V zelo kratkem roku se bo, skraj v enaki sestavi, srečala tudi komisija za upravljanje ceste na Kolovratu in za sabotinsko cesto. Slednje bodo predvidoma izročili namenu marca prihodnjega leta in prav v zvezi s tem mora komisija določiti pristojnosti italijanskih, oziroma jugoslovanskih organov na tej prometnici, ki je izpeljana, kakor znano, v dolžini približno 1600 metrov, tudi po italijanskem ozemlju.

Srečanje krvodajalcev

Goriška sekcija društva prostovoljnih krvodajalcev bo tudi letos priredila božično srečanje za otroke krvodajalcev. Na srečanju bodo tudi podelili božična darila otrokom, ki so se rodili med 1. januarjem 1977 in 31. decembrom 1982. Starši otrok, ki izpolnjujejo ta pogoji, morajo javiti svoje osebne podatke (tudi št. članske krvodajalske izkaznice) in podatke otrok, najkasneje do 15. t.m. na sedež sekcije v Ul. Morelli 28 (tel. 30117) ali v transfuzijskem oddelku v splošni bolnišnici. Datum srečanja bo do prijavljenim sporočili naknadno.

Nadaljujejo se polemike in protesti glede preureditve bolnišnic na Goriškem

Reorganizacija javne zdravstvene službe je v zadnjih tednih v ospredju političnih dogajanj na Goriškem. Vprašanje pa bo na dnevnem redu najbrž še kar lep čas, kajti, kot kaže, nihče si noče prevzeti odgovornosti za sprejem takih ali drugačnih, v vsakem primeru pa nujnih in vsekakor nepriljubljenih ukrepov. Treba je namreč zmanjšati izdatke na področju zdravstva, skrajšati število bolniških postelj, se podvržiti splošnemu normativu po katerem sta za krajevne zdravstvene enote, kjer število prebivalstva ne presega 200 tisoč ljudi, dovoljena le po dva bolnišnična centra. Tak primer predstavlja naša, Goriška KZE, kjer imamo, tudi zaradi izbir v prejšnjih obdobjih, kar štiri javne bolnišnice in je torej na dlani, da bo treba vprašanje preureditve tako ali drugače nati.

Polemike okrog upravičenosti zaprtja bolnišnic v Krminu in Gradežu, oziroma glede njune preureditve, trajajo pravzaprav že od pomladi, ko je deželno odborništvo za zdravstvo sporočilo predlog novega načrta ureditve zdravstvene službe. No v zadnjem času so se polemike ponovno silovito razplamtele, vendar gredo v

smer, ki najbrž ne vodi k pozitivni rešitvi vprašanja.

Tako v Krminu zbirajo podpise za peticijo, nekaj podobnega pripravljajo v Gradežu, napovedujejo pa tudi bolj drastične oblike protesta. Po eni strani je sicer razumljivo ogorčenje prebivalstva omenjenih dveh središč in tudi nekaterih okoliških krajev, manj razumljivo pa je, da skušajo položaj izriniti in po svoje manipulirati politične stranke. Ne gre namreč pozabiti, da bodo prihodnje pomlad politične in upravne volitve in da bo treba obnoviti tudi glavno skupščino KZE. Popolnoma nerazumljiva pa je popolna imobilnost in nesposobnost vodilnih organov Krajevne zdravstvene enote, da bi prav glede tega vprašanja sprejeli jasno stališče in tudi odločitve. Vsi čakajo nekakšno odločitev z vrha, medtem pa seveda narašča nezadovoljstvo med občani spričo zmede in stanja negotovosti, pa tudi spričo dejstva, da javna zdravstvena služba ni sposobna zagotavljati enakih storitev, kakor mogoče še pred kakšnim letom.

Medtem se zastružujejo različne oblike protesta proti napovedanemu zaprtju oziroma ureditvi bolnišnic v Kr-

minu in Gradežu. V Krminu bodo danes odločali o raznih oblikah protesta, poleg tistih, ki jih že uveljavljajo. Za torek napovedujejo celo štiriurno stavko. Drevo bo o tem vprašanje razpravljali občinski svet, jutri ob 10. uri pa bo javno zborovanje KPI v Krminu o tej problematiki. V Gradežu tudi grozi s splošno stavko, pa tudi z izstopom te občine iz sklopa goriške Krajevne zdravstvene enote.

Svetovalska komisija KPI v glavni skupščini je te dni zahtevala nujen sklic tega organa in razpravo o vprašanju zaprtja oziroma preureditve bolnišnic. Kot kaže, pa se vodilnim v javni zdravstveni službi ne mudi in bo menda tudi glavne skupščine šele proti koncu meseca, menda 27. decembra.

darovi in prispevki

Za goriško sekcijo združenja prostovoljnih krvodajalcev so v razne namene darovali: Maurizio Ceccaroni 30 tisoč lir, Rodolfo in Ida Pressi 20 tisoč, družini Trevisin in Cialla 65 tisoč, Guido in Ermanno Perco ter Bianca in Livia 100 tisoč, Nevio in Mirella Morini 50 tisoč, trgovci s Trga De Amicis 150 tisoč, Carlo Leghissa in Vittoria Brattig 100 tisoč, Agostino Tacchinardi ter Mariuccia, Serena in Mario 100 tisoč, družina Janzen Innamorati 30 tisoč, zadruga uslužbencev psihiatrične bolnišnice 100 tisoč, Uccia in Doretta Privileggi, Guido Menon, Elio Meden, Renato Tumis, Carlo Agostinis, Aldo Fabro in Nicolò Curto 80 tisoč, Loretta De Fornasaris 50 tisoč, Dario Bertossi, Mario Del Franco in Bruno Liani 100 tisoč, zakonci Marinis in Meneguzzo 40 tisoč lir.

kino

Gorica

VITTORIA 17.30–22.00 »Vogliose in calore«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CORSO 18.00–22.00 »Chewing gum«.

Tržič

PRINCIPE 17.00–21.00 »C'era una volta in America«.

EXCELSIOR 18.00–22.00 »Indiana Jones e il tempio maledetto«.

Nová Gorica in okolica

SOČA 18.00 »Vrnitev Jedija«. Ob 20.00 »Ben Hur«.

SVOBODA 20.00 »Pošasti iz močvirja«. 22.00 »Fani Hill«.

DESKLE 19.30 »Bega«.

† Vse prežgodaj nas je zapustil naš dragi

Lojze Ciglič

Pogreb bo danes, 7. 12. 1984, ob 15. uri izpred župne cerkve v Števerjanu.

Žalostno vest sporočajo: žena Silvana s hčerškama, sestra in brata z družinami, mama in drugi sorodniki Števerjan, 7. decembra 1984

Danes proslavitev na Espomegu

Dvajset let dela konzorcija za zaščito briških vin

Dvajsetletnje delovanje konzorcija za zaščito tipičnih briških vin »Collio« se bodo spomnili danes na sejmu kmetijske mehanizacije. Briški konzorcij je bil namreč med prvimi v Italiji, ki so nastali potem ko je bil objavljen dekret iz leta 1963 o zaščiti tipičnih vin. V vodstvu konzorcija so mnenja, da so prav z njegovo pomočjo kot tudi upoštevajoč predpise že omenjenega dekreta uspeli valorizirati briška vina, ki jih danes cenijo kot najboljše v Italiji.

Današnja slavnost prirejajo v okviru sejma kmetijske mehanizacije tudi v sodelovanju s trgovinsko zbornico, deželnim centrom za ovrednotenje vinogradništva ter Briško gorsko skupnostjo.

Popoldne ob 16. uri se bo pričel poveset o vlogi konzorcijev za zaščito tipičnih vin v Italiji. Poročali bodo sen. Paolo Desana, Renato Ratti, Pino Khail in Pietro Pittaro. Ob 18.30 bodo dali priznanja vsem, ki so se zavzeli za uveljavitev briških vin. Na tej slavnosti bo prisotna tudi letošnja miss Italija.

Solidarnostna stavka dijakov

Na skoraj vseh višjih srednjih šolah v Gorici včeraj ni bilo pouka. Dijaki so proglasili namreč solidarnostno stavko z ljudstvi Čila in Nikaragve. Protestirajo proti vojaški diktaturi v Čilu in proti zatiranju težen po vrnitvi demokracije ter proti tujemu vmešavanju v Nikaragvo.

Dijaki so šli v sprejemu po Korzu ter se ustavili pred sedežem pokrajinske uprave, za tem pa so se zbirali še na zborovanju v spominskem parku. Mimoidočim so delili letake, v katerih pojasnjujejo vzroke protesta.

Stavki so se pridružili tudi dijaki nekaterih slovenskih višjih srednjih šol. Tako so stavkali na liceju ter na obeh trgovskih šolah.

Topovski izstrelek

Sredi glavnega trga v Štarancu so v sredo med kopanjem jarka za namestitev cevi za kabel električnega omrežja, odkopali topovski izstrelek iz druge svetovne vojne. Nevarna in še kar dobro ohranjena granata je bila v zemlji, v globini približno enega metra. Včeraj zjutraj so izstrelek, dolg približno 50 cm, dvignili in odnesli pripadniki posebne vojaške enote iz Trsta.

Aretacija

Zaradi kraje v veleblagovnici Standa v Trziču in zaradi ilegalnega prehoda meje, se bo moral zagovarjati 22-letni Beograjčan Aleksander Bulović. Prijeli so ga v tržiški podružnici Standa, ko je skušal ukrasti hlače. Med zasliševanjem pa so preiskovalci ugotovili tudi, da je Bulović prišel v Italijo ilegalno. Do procesa bo počakal v goriškem zaporu.

NEUSPEL POSKUS TATVINE: NISTA ZNALA VŽGATI AVTA

Na goriški preturi je bila včeraj obravnava po hitrem postopku zaradi poskusa tatvine z obtežljivimi okoliščinami. Kot zanimivost naj navedemo, da je bila to prva obravnava na preturi zaradi kaznivega dejanja, ki je bilo še do konca novembra v pristojnosti sodišča in je z novimi predpisi o kazenskih postopkih prešlo v okvir pristojnosti preture.

Na zatožni klopi sta sedela 24-letni Stanko Vajda iz Ptujja in 41-letni Rajko Slavko iz Ljubljane. Aretirali so ju orožniki 30. novembra ponoči, ko sta v Ul. sv. Gabriela skušala ukrasti fiat 500, last Giuseppeine Moscato, ki stanuje v isti ulici. Njun poskus pa je bil dokaj neroden. Brez težav sta namreč odprla avtomobilska vrata, toda ko sta skušala vžgati motor jima nikakor ni šlo. Najprej je izstopil eden in skušal porivati avto, medtem ko je drugi sedel za volanom, nato sta si zamenjala vloge. S tem sta seveda povzročila dovolj hrupa, da so ju slišali stanovalci bližnjih hiš in takoj obvestili orožnike.

Na včerajšnji obravnavi sta se skušala opravičiti, češ da sta bila pijana, kar je po vsej verjetnosti tudi res, saj ni bilo jasno, kam sta nameravala z ukradenim avtom: eden je dejal, da sta hotela na izlet do Vidma, drugi pa celo v Turin.

V svojstvu javnega tožilca je v. Giannattasio predlagal najnižjo kazen, zahtevi pa se je pridružil tudi zagovornik Tariaio, ki je tudi zaprosil za pogojno ali vsaj začasnjo prestost. Pretor Klammer je v razsodbi naprtil vsakemu po 5 mesecev in 10 dni zapore, 150 tisoč lir globe

ter zavrnil prošnjo po izpustitvi na začasno prostost.

● V ponedeljek, 10. t.m., se sestaneta rajonska sveta v Ločniku in Podgori. Seja sveta v Podgori bo ob 20. uri, razpravljali pa bodo o javnih delih v tem kraju.

Umrl je Lojzič

Globoko je včeraj v Števerjanu, pa tudi v Gorici, odjeknila vest, da je v videmski bolnišnici nenadoma umrl Lojze Ciglič, vsem znan kot Lojzič, prijazen in gostoljubni gostilničar na Placuti. Star je bil 44 let. Tragično naključje je hotelo, da je po nesrečnem padcu na domu v Števerjanu obležal s hudimi poškodbami, spričo katerih so bili tudi zdravniki nemočni.

Lojzič je skupaj z ženo precej let vodil staro slovensko gostilno na Placuti »Pri Lojzku«, ki so jo obiskovalci v zadnjih letih preimenovali prav po njem. Še prej je bil več let občinski obhodnik v Števerjanu.

Bil je odprtega in prijaznega značaja, rad se je pošalil z gosti. Zato je postala njegova gostilna, še posebno po odprtju Kulturnega doma, priljubljena zbirališče ne samo za starejše obiskovalce, ampak tudi za mladino, ki je v njej našla preprosto, zato pa tudi bolj pristno človeško okolje. Lojzič je vsakemu prijazno postregel, nemalokrat pa se je pridružil tej ali oni skupini, ko je prepevala slovenske pesmi. Prav zaradi te prijaznosti in vedrine nam bo ostal v spominu.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Pontoni e Bassi, Raštel 52, tel. 83349.

Jutri na Kontovelu

Koncert pevskega zbora »Vasilij Mirk« ob 100-letnici skladateljevega rojstva

NEVA LUKEŠ

Moški pevski zbor »Vasilij Mirk« s Proseka - Kontovela bo imel jutri, 8. t.m., ob 20. uri v dvorani na Kontovelu koncert, ki ga je posvetil 100-letnici rojstva skladatelja Vasilija Mirka, po katerem se zbor tudi imenuje.

Vpr.: Želeli smo izvedeti, kako se je zbor pripravil na to pomembno obletnico in s kakšnim programom se bo predstavil svojemu občinstvu. Obrnili smo se do predsednika zbora Pepija Čuka, ki nam je rade volje dal nekaj pojasnil.

Odg.: Naš zbor se je na ta koncert pripravil že dalj časa. Upali smo, da bomo lahko nastopili že v obnovljenem Kulturnem domu na Proseku. Na žalost še vedno niso rešene birokratske zadeve glede uporabe dvorane v tem domu in tako smo se odločili, da priredimo ta naš koncert v dvorani na Kontovelu. Pripravili smo seveda program slovenskih narodnih in umetnih pesmi, Zveza slovenskih kulturnih društev pa bo ob tej priložnosti podelila zlate, srebrne in bronaste Gallusove značke nekaterim našim pevcem.

Vpr.: Kako, da se je vaš zbor poimenoval prav po Vasiliju Mirku, ki je sicer izredno poznan in priljubljen skladatelj, katerega pesmi uvrščajo v svoje repertoarje tako rekoč vsi naši pevski zbori?

Odg.: To pa je bilo tako. Vedno smo nastopali na raznih prireditvah in to pod imenom pevski zbor Prosek - Kontovel. Pa so nas, ob našem nastopu na tekmovanju pevskih zborov »Seghiz« v Gorici vprašali, zakaj si ne izberemo kakšnega imena. No, na eni naših sej smo imeli na programu tudi to vprašanje. Predlagano je bilo ne-



Zbor »Vasilij Mirk«

kaj imen, odločili pa smo se potem prav za ime skladatelja Vasilija Mirka, to pa zato, ker je bil po rodu Tržačan in če se ne motim, je bil pred tolikimi leti, tudi pevovodja pevskega zbora »Danica« na Kontovelu.

Vpr.: Kaj ste pa za tokratni koncert našli?

Odg.: Zapeli bomo tri pesmi Vasilija Mirka in se tako oddolžili njegovega spomina. Potem pa bomo med drugim izvajali še skladbe nekaterih naših skladateljev, ki so bili tudi naši pevovodje, tako na primer skladbe Ignacija Ote, pa Milana Pertota, ki je bil tudi naš prvi pevovodja po koncu druge svetovne vojne. Potem nas je vodil, kot sem že omenil Ignacij Ota, nekaj časa Adi Danev, sedaj pa nas že več časa stalno vodi Evgen

Prinčič, ki prihaja k nam iz Sežane.

Vpr.: Koliko vas je sedaj v zboru? Se je zbor okrepil, ali preživlja kakšno krizo?

Odg.: No, tudi krizo smo imeli, a smo jo, mislim, že preboleli. Pred nekaj meseci je zbor štel kar 50 pevcov, sedaj nas poje 41. Kar pa je razveseljivo je to, da so to v glavnem mladi pevci in to nam daje upanje, da bo zbor tudi nadaljeval s svojim delom in v tem tudi napredoval ter dosegel nove uspehe.

Vpr.: Kako ste v zboru razdeljeni pevci. Vas je več s Proseka ali s Kontovela?

Odg.: Lahko rečem, da nas je približno enako iz ene kot druge vasi. So pa tudi taki, ki prihajajo k nam iz Gaborovice, Koludrovice, eden tudi iz Trsta, ker je po rodu s Proseka in je ostal navezan na naš zbor.

Vpr.: Kakšni so vaši načrti za to sezono?

Odg.: »Največji problem je pomanjkanje dvorane. Če bi že imeli svoj kulturni dom, potem bi lahko marsikoga povabili in seveda potem tudi marsikje gostovali. Tako pa smo brez dvorane, ta na Kontovelu pa je dovoljena le za vaše prireditve. No, 29. novembra smo nastopili na proslavi na Pivki, pripravljamo se, da bomo nastopili tudi na reviji »Primorska poje«. Letos bo le-ta nekoliko drugače potekala tako, da se bodo zbori predstavili kar s šestimi pesmimi, od katerih bo morala biti ena partizanska, to pa zato, ker bo drugo leto 40-letnica konca vojne.

Vpr.: Vi poje v zboru že od leta 1947 in ste torej že dobitnik zlate Gallusove značke. Povedali ste nam, da ste prepevali še kot mlad fant v cerkvenem zboru, ker tedaj ni bilo drugega slovenskega zbora. Kaj si torej ob tem vašem nastopu najbolj želite?

Odg.: Želim si, da bi se naš zbor še okrepil, da bi pristopilo k njemu še več mladih, da bi se okrepilo tudi sicer kulturno življenje v naših dveh vaseh. Želim pa si seveda tudi, da bi sobotni koncert lepo uspel.

To tudi mi želimo vsem pevcem, kot tudi njihovem pevovodji.

A. M.

Glasba kot luč v gozdu tesnobe



Vasilij Mirk

migriral v Ljubljano. Doživel je vso težo okupacije. Komaj po vojni je lahko delal za to, kar je bil poklican. Postal je redni profesor harmonije in kontrapunkta na Srednji glasbeni šoli v Ljubljani.

Kot dijak, profesor, emigrant, bančni uradnik, kot človek sredi okupacije je ogromno delal za glasbo. Bil je zborovodja, glasbeni pedagog, organizator in seveda skladatelj. V nepriznanih vrtincih je pisal iskrene, mehke, natančno izbrušene skladbe. Naslanjal se je na ljudsko pesem, pisal iz njihovega čara in iz svoje občutljive notranjosti.

Ob skladbah Vasilija Mirka nas prešine misel: Je res zvok glasbe močnejši od topovskih strelcev, od prisilnega romanja, od razočaranja in grenkobe, od krute zgodovine? Če je to tako, imamo vsaj lučko v gozdu tesnobe.

MIRKO SLOSAR

V ponedeljek, 3. decembra, je v gledališču Rossetti v Trstu v okviru koncertne sezone, ki jo organizira Società dei concerti Trieste, nastopil OTTETTO DI VIENNA. Leta 1973 je direktorja Maggio musicale Fiorentino prosila za pomoč dunajske filharmonike. Zbralo se je trinajst glasbenikov, ki so pod imenom Philharmonische Kammervirtuosen pričeli na-

stopati ne le v Italiji, ampak tudi po drugih krajih Evrope. Ker se je pet članov te skupine upokojilo, so se preimenovali v Ottetto di Vienna.

V prvem delu koncerta smo slišali Mozartov Kvintet v A-duru, K. 581 za godalni kvartet imenovan »Stadler - Quintet«, ker ga je skladatelj napisal 1789 za klarinetista Antona Stadlerja, Stadler je bil pobudnik najboljših Mozartovih skladb za klarinet.

Mozartov kvintet s klarinetom je eno njegovih najpogostejše izvajanih del. Od prvega takta do konca skladbe ni nobene vrzeli, nobenega odvečnega okrasa. Stavki so vsebinsko med seboj povezani. Ta Mozartova skladba je tožeča, vendar pokrita s tancičjo veselostjo. Tega v izvedbi nismo doživeli, ker je interpretacija izvenela preveč blede, ne tekoče, čeprav se je mehki glas klarineta zli c zvok godal. Niti v Menuetu nismo doživeli lahkotnosti, ker so tekoči ritem plesnega značaja motile poudarjene zadnje dobe takta.

V drugem delu koncerta je bil na programu Beethovnov SEPTET V ES-DURU OP. 20, popularna sklad-

beseda o stiski

Piše Alenka Rebula Tuta

Otrok kot življenje samo

Kdor želi danes kupiti knjigo o negi in vzgoji otroka, lahko izbira med nešteti teksti: knjigarne so založene z vso mogočo informacijo o otroški prehrani, boleznih, psiho-fizičnem razvoju, igračah in še in še. Na zunaj vse to ustvarja videz, da je otroku posvečena velika pozornost in pa da je mogoče o otroštvu marsikaj izvedeti iz knjig. Toda če presojamo vso to obilico literature o otroštvu malo bolj zahtevno, bomo opazili, da skoraj vsem tem knjigam nekaj manjka. S kratko oznako bi lahko rekla, da so »brezdušne«, da jih ne preveva noben globlji ali bolj zavzet, ljubezenski odnos do otrokovega življenja. Avtorji skoraj nikoli ne dajo vtisa, da so se spustili v skrivnost otroka, da se je otrok dotaknil njihovega odraslega sveta, prodril vanj in se v njem naselil z vso svojo fizično in duhovno močjo. Skratka, v otroku je veličina in vsa skrivnost človeka, in brez tega odprtega, očaranega odnosa do otroka postane opisovanje malih ljudi — zbiranje podatkov in zanimivosti, suhoparen učbenik, ob katerem ne najdemo nobenega povoda, da bi razmišljali (in čutili) kaj bolj temeljnega o vsem, kar pomeni človeški otrok.

Človek se res lahko nauči brezhibne uporabe najustreznejših plenice, urejenega hranjenja, oče in mati znata poleg tega brati najbolj primerne pravljice in izbirati priporočljive igrače itd. Pozneje lahko otroka vključita v pol ducata organizacij in društev, ga zalagata s knjigami, mu posredujejo to in ono... toda vse to še ni vzgoja in vse to še sploh ni garancija, da sta ob vsem tem početju vložila kaj več kot razum in nekaj površnih čustev. Odrasli se res premalo sprašujemo, koliko svojih globlje človeških, da rečem »eksistencialnih« sposobnosti vlagamo v odnose z otroki.

Tudi pri vzgoji sta torej prisotna znana »duh in črka«. Zunanje brezhibna skrb za otroka brez »duha«, ki bi ta dejanja oživljala, ne rodi sadov; otroke obda z eksistencialnim mrazom in izgubljenostjo. Koliko otrok »perfektnih« staršev pozna vsak od nas — in pozna njihovo žalost, samoto, duhovno sušo, v katero so postavljeni?

O duhu našega odnosa do otrok, o tem, kaj se pravi v globini doživljati otroka, ne govorijo skoraj nobena knjiga. Prav zato mi je bil izjemno všeč tekst, ki ga danes predstavljam: ker govori v gavnem samo o tem.

IRIS PACIOTTI: L'AMORE CREATIVO, Dedicato ai bambini per far crescere gli adulti, Ed. Mediterranee, Roma 1983. Iris Paciotti je otroška zdravnica — zdaj že na pragu starosti — ki je v svojih rokah držala kakih deset tisoč otrok. Po nekaj desetletjih uradne medicine se je preusmerila v homeopatijo in je od tedaj delala kot pediater-homeopat.

V tej knjigi je zbrala vse, kar se ji je v dolgem življenju (zlasti po bolnišnicah) nabralo v srcu, zlasti vse nesprejemljivo teptanje otroštva, ki ga je nemočna tolikokrat morala gledati: v zdravnikih, v osebah, v starših in vseh ostalih. Ob branju te knjige sem se večkrat vprašala, kako je mogla ta tenkočutna ženska ostati taka po desetletjih in desetletjih svojega dela, ne da bi jo zajelo malodušje in ne da bi vsaj malo otrdela ali vsaj nehala ostajati ubrana na ritem otroka, na njegovo tišino in skrivnost. Najbolj je pretresljiva v knjigi prav ta neizčrpna predanost in zvestoba otroškemu duhovnemu svetu. Težko je v kratkem zapisu posredovati vso milino (brez kančka osladnosti), vso moralno strogost in človeško modrost, ki jo avtorica kaže v svojem delu. Seveda, knjiga ni za tiste, ki jim je poezija odveč, ki jim je gola znanost edina gotovost in ki jim je otrok bitje, nevredno večje pozornosti.

Knjiga je razdeljena na tri dele (Eksenca postane človek, Kako odrasli upravljajo in dresirajo otroke, Dolžnost resnice), vsak od teh delov pa sestoji iz kratkih zapisov na določeno temo. V prvem delu gre za razmišljanja o tem, kdo je otrok, kakšen je njegov življenjski ritem, na kaj je naravnani, kako je odprt »čudežu življenja«: začudenju, ljubezni, zaupanju, predanosti, lepoti, harmoniji. Ob tem pride seveda jasno do izraza, kako nemogoče je današnji svet v svojem hrupu, divjanju, nasilju, vrvežu in obupni površnosti, gluhoti in otopenosti za človeške globine. V drugem delu gre za dvajset zapisov o vsakdanjih temah (od jasi in vrtca do starih staršev, od televizije do igrač, od vzgojnih metod, zdravja in zdravnikov do otroka, razpetega med ločenimi starši). Odnos do problemov je enak kot v prvem delu: iskane stika med otrokom in odraslim, ki bi bil globok, pristen, v živo segajoč za oba. Povsod je prisotna žilava zavzetost, da bi odrasli ne bili nasilni, a tudi ne osladni in lažno sladkobni, da bi otrok ne bil puhasta igračka, razstavni predmet, grešni kozel ali dresurna žival, kadar ni celo odvečno bremo in osvožena ovira. Precej temeljno se postavi vprašanje, zakaj skoro nobenemu očetu in materi ne pride na misel, da bi ob prihodu novorojenega otroka v celoti na novo razmislila svoje življenje in spremenila svoj življenjski ritem, po novi meri zase in za otroka. Zakaj je zmeraj otrok porinjen v ritem staršev in družbe in se mora, pa naj mu bo še tako hudo, za vsako ceno prilagoditi?

V tretjem delu govori avtorica o širših pojmi, o svojih pogledih na družino, družbo, na odnose med ljudmi, o življenjski radosti in ljubezni kot središču sveta in vsega živega. Jasno izraža prepričanje, da je za odrasle važno, da naredijo v sebi prostor za otroka (in ne le za svojega), ker nihče ni resnično človek, če mu ni blizu otrok. Kot pravi Laing, ki ga citira tudi avtorica: »Samo od otroka se lahko naučimo kaj o otroku. In tudi o sebi lahko razumemo prav malo, če nismo v stiku z otroškim svetom.«

Otrok je torej — kot trdi ta knjiga — nekakšen povzetek življenja samega in njegovih temeljnih in vprašanj. Po intenzivnosti in pristnosti svojih stikov z otrokom lahko sodimo o svoji sposobnosti živega stika z vsemi vprašanji človečnosti. Brez tega smo lahko enciklopedično podkovani o otroku, moralno neoporečni, celo verni ali do kraja napredni, a v sebi nimamo tega, kar Iris Paciotti imenuje življenje ali Resnično življenje. Po moje ima prav, da oboje piše z veliko začetnico.

Ottetto di Vienna v gledališču Rossetti

Razvoj sistema znanstvenega informiranja

Posebna raziskovalna skupnost za družbene dejavnosti (PoRS 10) v programskih usmeritvah raziskovalne dejavnosti do leta 2000 med drugim obravnava možnosti za razvoj sistema znanstvenega informiranja. To je področje posebnega družbenega pomena, kar pomeni, da bodo morale znanstvene ustanove, OZD, posamezniki in skratka celotna družba v prihodnje posvečati mnogo več pozornosti tej problematiki kot doslej.

V Jugoslaviji je razvoj sistema znanstvenega informiranja v velikem zastanku za razvitim svetom. Razen tega pestijo Jugoslavijo še specifični problemi, ki ta razvoj ovirajo.

V Sloveniji se je informacijska dejavnost v primerjavi z ostalo Jugoslavijo razvijala precej specifično s formiranjem specializiranih informacijskih centrov. Ti centri združujejo knjižničarsko in pa informacijsko dejavnost na določenem področju znanosti in skupaj tvorijo zasnovano decentraliziranega sistema znanstvenega in tehničnega informiranja. Razvoj v svetu na tem področju je izreden, širša ga že pojmujejo kot »informatizirano družbo«. Pomemben dejavnik je vsekar modernemu organizirano dejavnost knjižnic in informacijskih centrov.

Trinko kot pokrajinski svetovalec

Šesta revija Acta Ecclesiastica Sloveniae - Mischelanea, ki jo izdaja Teološka fakulteta v Ljubljani, je objavila daljši prispevek Martina Jevnikarja z naslovom »Ivan Trinko pokrajinski svetovalec v Vidmu«.

Trinko je bil svetovalec od 1902 do leta 1923. V tem obdobju je imel vrsto posegov, v katerih se je zavzemal za svoje beneške rojake. Govoril je o manjših problemih pa tudi o načelnih stvareh, ko je šlo za vprašanja, ki so zadevala narodno in kulturno identiteto Beneške Slovenije.

Prof. Jevnikar je posege zbral iz Arhiva videmske pokrajine, oziroma iz tiskanih zapisnikov sej »Atti del Consiglio provinciale di Udine« in tudi iz pisanja nekaterih časopisov.

Če želimo razumeti Trinkovo vlogo, njegov pomen in njegovo osebnost v celoti, je skoraj nujno, da si preberemo njegove posege v videmskem pokrajinskem svetu. Odkrili bomo izjemno preudarnega in dalekovidnega politika.

Košarka: I. kolo finalnega dela pokala prvakov

ZAGREBŠKA CIBONA USPEŠNA

Bolonjski Granarolo in rimska Bancoroma izgubila v gosteh

Cibona — Real Madrid 99:90 (43:43)

CIBONA: M. Nakić 5, A. Petrović 17, Pečić, Čutura 4, D. Petrović 44, Knežo 22, Vukićević, Ušić 7, I. Nakić, Arapović.

REAL MADRID: Robinson 15, Del Corral 12, Rommay 5, Velasco, F. Martin 16, Corballan 13, Rullan, A. Martin, L. Iturriaga 5, Jackson 24.

PON: Nakić, Del Corral, L. Iturriaga, 3 TOČKE: A. Petrović, Corballan, L. Iturriaga, Jackson.

ZAGREB — Tekma je bila v prvem polčasu izenačena, čeprav je imela Cibona že 12 točk prednosti. V drugem polčasu pa se je razigral D. Petrović, ki je dejansko sam zmagal tekmo. Pri domačinih se je poleg omenjenega Petrovića, ki je med drugim dal kar 44 točk, izkazal Knežo, pri Realu pa je bil napad dober, delno pa je razočarala obramba.

CSKA - Granarolo 102:84 (48:37)

CSKA MOSKVA: Jerjomin, Gusev 20, Tarakanov 23, Lopatov 2, Enden 19, Popov 5, Tkačenko 16, Tihonenko 9, Pankrašnin 8, Kuzmin.

GRANAROLO BOLOGNA: Brunamonti 8, Villalta 20, Van Breda Kolff 15, Rolle 23, Bonamico 11, Fantin 7, Binelli, Daniele, Valenti, Trisciani.

SODNIKA: Kotleba (ČSSR) in Mainini (Fr.). PM: CSKA 16:19, Granarolo 26:39. PON: Tarakanov (32), Bonamico (34), Tkačenko (38). GLEDALCEV: 3.500.

MOSKVA — Moskovsko moštvo CSKA je povsem zaslužen in tudi visoko premagalo italijanske prvake, ki so v tem srečanju, razen Američana Rolleja, povsem razočarali. Po drugi strani pa so Sovjeti z Gusevom in Tarakanovom na čelu zelo dobro igrali.

Makabi — Bancoroma 95:86 (44:34)

MAKABI TEL AVIV: Lassof, Aroesti 6, Perry 11, Berkovitz 19, Kadman, Silver 14, Magee 28, Johnson 17, Lipin, Herskovitz.

BANCOROMA RIM: Sbarra 2, Iardella 8, Townsend 33, Flowers 10, Tombolato, Gilardi 18, Polesello 11, Scarnati, Solfrini 2, Scaripanti 2.

SODNIKA: Rigas (Gr.) in De Costner (Bel.). PM: Makabi 23:29, Bancoroma 10:18. PON: Polesello (23), Flowers (24), Silver (39). V 21. min. izključen Johnson, ker je s pestjo udaril Tombolata. Le-tega pa so odpeljali v bolnišnico.

TEL AVIV — Pred 10.000 gledalci je gostitelj po dokaj živčni tekmi premagal evropske prvake Bancorome, med katerimi je zelo dobro igral Townsend, ki je bil s 33 točkami tudi najboljši strelec srečanja.

Jadran nared za mestni derbi



Jadranovi košarkarji se temeljito pripravljajo za nedeljski mestni derbi proti Servolani Leasest. Naši košarkarji z optimizmom čakajo na to tekmo in seveda upajo na pomoč svojih navijačev. Na sliki: s srečanja Jadran - Fidenza

Smučanje: ženski smuk za svetovni pokal

Nepričakovana zmaga Švicarke Zoe Haas

PUY SAINT VINCENT — Švicarka Zoe Haas je včeraj nepričakovano osvojila prvi smuk za letošnji svetovni pokal. Ko se je Švicarka s startno številko 37 podala na progo, nihče namerč ni več dvomil, da bi lahko Zahodni Nemki Marini Kiehl ušla zmaga, saj je imela najboljši čas pred Irene Eppl. Kiehlova je namreč že slavila, fotografi pa so jo že »poslikali« kot zmagovalko.

Ko pa je 22-letna Švicarka Haasova, ki je doslej osvojila le eno peto mesto leta 1980 v Val d'Isèru, prisluščala skozi cilj in je speaker najavil njeno zmago, je Kiehlova izbruhnila v jok. V švicarskem taboru pa je bilo veselje nepopisno.

VRSTNI RED SMUKA
1. Haas (Švi.) 1'26"30; 2. Kiehl (ZRN) 1'26"35; 3. I. Eppl (ZRN)

1'26"55; 4. Kirchler (Av.) 1'26"85; 5. Ehrat (Švi.) 1'27"03; 6. Gerg (ZRN) 1'27"17; 7. Vitzthum (Av.) 1'27"20; 8. Walliser (Švi.) 1'27"39; 9. Haight (Kan.) in Eder (Av.) 1'27"40.

LESTVICA ZA SP: 1. Haas (Švi.) in Pelen (Fr.) 25; 3. Kiehl (Fr.) in M. Eppl (ZRN) 20; 5. I. Eppl (ZRN) in Magoni (It.) 15; 7. Kirchler (Av.) in McKinney (ZDA) 12; 9. Ehart (Švi.) in Hess (Švi.) 11 itd.

Danes moški superveleslalom

PUY ST. VINCENT — Danes bo na sporedu moški superveleslalom. Sicer pa imajo organizatorji svetovnega pokala še vedno hude težave s pomanjkanjem snega.

kratke vesti - kratke vesti

NOGOMETNA B LIGA

Cesena-Triestina bo 19. decembra

MILAN — Nogometno srečanje B lige med Ceseno in Triestino, ki so ga prekinili zaradi megle, bodo ponovili 19. decembra ob 14.30, seveda v Ceni.

Kot je znano, so takrat tekmo zaradi goste megle prekinili pri stanju 1:0 za gostitelje.

Rekorden inkaso za Inter - Hamburger

MILAN — Za pokalno tekmo Inter - Hamburger so blagajničarji milanskega društva vnovčili kar milijardo in 450 milijonov lir. To pa je tudi nov rekord za nogometna srečanja v Italiji.

Veliko presenečenje: Navratilova izločena

MELBOURNE — Na mednarodnem teniškem prvenstvu Avstralije je pri-

šlo do velikega presenečenja. V polfinalu je namreč Navratilova, favoritinja št. 1, nepričakovano izgubila v polfinalu proti Čehoslovakinji Sukovi s 6:1, 3:6, 5:7. Sukova bo tako v finalu igrala proti Američanki Evert - Lloydovi, ki je v polfinalu premagala Turnbullovo s 6:3, 6:3. MOŠKI (četrtfinale): Wilander (Šve.) - Edberg (Šve.) 7:5, 6:3, 1:6, 6:4; Curran (J. Afr.) - Davis (ZDA) 7:5, 6:2, 6:3; Testerman (ZDA) - Becker (ZRN) 6:4, 6:3, 6:4.

Švedska in ZDA za Davisov pokal

STOCKHOLM — Finale Davisovega pokala med Švedsko in ZDA bo od 16. do 18. t.m. Švedska bo igrala v naslednji postavi: Stefan Edberg, Anders Jarryd, Henrik Sundström in Mats Wilander, ZDA pa z ekipo: John McEnroe, Jimmy Connors, Peter Fleming in Jimmy Arias. Za treninge pa bosta v Göteborg odpotovala tudi mladi (17 let) Aaron Krikstein in Dick Stockton.

Za jutrišnje prijateljsko tekmo

Veliko pričakovanje za nastop »azzurrov«

PESCARA — V Pescari vlada veliko pričakovanje za jutrišnje prijateljsko nogometno tekmo med Italijo in Poljsko.

V italijanskem taboru z zmernim optimizmom čakajo na to srečanje. Vsi igralci in sam trener Enzo Bearzot menijo, da je ta poljska reprezentanca nekoliko slabša kot ona iz prejšnjih let (več je namreč novih mladih nogometašev), Poljake pa ne gre nikoli podcenjevati.

Medtem pa je v Pescaro iz Arezza, kjer je zmagala s 3:1, dopotovala poljska reprezentanca z Boniekom na čelu.

Chiarenzi niso prizanesli

MILAN — Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je tržaškemu nogometašu Chiarenzi potrdila tri kola prepovedi igranja.

Boks v Tarantu

TARANTO — Za italijanski naslov v welter kategoriji se bosta danes v Tarantu spoprijela Eupremio Epifani in Luciano Navarra.

Milijon frankov za moskovski dvoboj

Posebej za Primorski dnevnik
ACO PASTERNAK



Mnogo je bilo zmešnjav okrog nagradnega sklada za dvoboj Anatolij Karpov - Gari Kasparov že pred začetkom dvoboja, ki je z rezultatom 5:0 ob petindvajsetih remijih zašel

tudi uradno v svojo »drugo fazo«, nekakšen podaljšek, saj je zanimivo, da so bile vse pogodbe med FIDE in organizacijskim odborom sklenjene na 30 partij. Zaplet je dobil nove razsežnosti, ko je stalni dopisnik francoske agencije AFP zastavil vprašanje o nagradnem skladu na tiskovni konferenci v sovjetskem zunanjem ministrstvu, na kateri je sodeloval tudi predsednik sovjetskega komiteja za šport Gramov, toda na proučativno vprašanje je odgovarjal

predsednik šahovske zveze Sovjetske zveze, znameniti kozmonavt Sevastjanov. Vsaka razprava o profesionalizmu je v Sovjetski zvezi seveda »tabu tema«, zato se je vsakdo med prisotnimi spraševal, ali ni prekršil običajni protokol tudi izzivalec Gari Kasparov, ko je izjavil, da je šah njegov poklic.

Vitalij Sevastjanov se je izognil neposrednemu odgovoru na vprašanje z diplomatsko parabolo: »Šahovska zveza Sovjetske zveze bo izplačala nagradni sklad v skladu z dogovori z Mednarodno šahovsko zvezo FIDE. Zmagovalec bo prejel 5/8 nagradnega sklada, poraženec pa 3/8.« Vsi protesti novinarjev so bili zaman in tiskovna konferenca se je nadaljevala z novimi vprašanji. Tisti novinarji, ki imajo stalne stike s predsednikom FIDE Florenciom Campomanesom in člani izvršnega biroja FIDE, smo že bili obveščeni v kuloarskih razgovorih, da je v svoji licitaciji Moskva ponudila nagradni sklad milijon švicarskih frankov.

Morda bi bila zgodba pozabljena, če ne bi prišlo do nenavadnega spora na generalni skupščini FIDE med šahovsko olimpiado v Luzernu, ko je sovjetski delegat Nikolaj Krogus zavračal možnost, da bi organizatorji dvoboja v Moskvi nakazali v Luzern 5 odstotkov nagradnega sklada (50.000 švicarskih frankov), kot je bilo dogovorjeno v tajnih pogajanjih Florencio Campomanes - Vitalij Sevastjanov. Filipinski šahovski politik je takrat pokazal delegatom aneks pogodbe s podpisom bivšega sovjetskega kozmonavta, ki zaradi bolezni ni dopotoval v Solun.

Račun je zdaj seveda izredno preprost. Anatolij Karpov bi prejel, če bi ubranil naslov svetovnega šahovskega prvaka natanko 593.750 švicarskih frankov (približno 240.000 dolarjev), poraženec pa 356.250 švicarskih frankov (približno 144.000 dolarjev). Vprašanje je seveda, ali je nastal zaplet v Solunu zaradi odsotnosti Sevastjanova ali pa so se v Moskvi odločili upreti diktatu Campomanesa.

naše šesterke v mladinskih ligah

NA TRŽAŠKEM DEČKI

Po vseh zapletih in razpletih je Inter 1904 končno le odigral sporno tekmo z Volley Clubom, zmagal s 3:0 in še bolj utrdil položaj na vrhu lestvice, saj ima še tekmo v zaostanku. Jutri se bo pomeril z borovci, ki mu lahko zadanejo prvi poraz.

Prevenire — Sloga 3:1 (15:11, 14:16, 15:13, 5:3)

SLOGA: Sain, Gulić, Komar, Hrovatin, Ipavec in Tognetti.

Slogaši so nastopili samo s šestimi igralci, povrhu pa so se zaigrali letošnji najslabšo tekmo. Točke so nasprotniku puščali zaradi naivnih napak in pomanjkanja borbenosti. Poznala se je zlasti odsotnost Marka Krpana, ki se je prejšnjo soboto težje poškodoval in kateremu želimo, da bi čimprej okrevale. (Simonič)

OSTALA IZIDA 9. KOLA: NPT Vis 1:3, Inter 1904 - Volley Club 3:0; Bor - Bozzol 3:0. ZAOSTALA TEKMA 2. KOLA: Volley Club - Inter 1904 0:3.

LESTVICA: Inter 1904 16, Bor in Prevenire 14, Sloga 12, VIS 8, Nuova Pallavolo 4, Rozzol 2, Volley Club 0. (Inter 1904 in VIS tekmo manj) PRIHODNJE KOLO: Bor - Inter 1904; Volley Club - NPT; VIS - Prevenire; Rozzol - Sloga.

DEKLICE

Friulexport — Breg 3:0 (15:5, 15:13, 15:4)

TRAJANJE SETOV: 16, 24 in 16 minut.

FRIULEXPOR: Foraus, Ušaj, Umek, Ukmar, Žerjal, Venier, Garbini, Dambrogio.

BREG: Velikonja, Žerjal, Maranzina, Taučer, Možina, Mammenval in Komar.

Drugouvrščen Breg, ki se je v anticipirani tekmi 10. kola pomeril z vodčim Friulexportom, je potrdil vse svoje kvalitete, saj je to edina ekipa, ki je letos (kot tudi že lani) nudila soliden odpor igralcem združene ekipe, čeprav zmaga te ni bila nikoli v dvomu. Glede na raven prvenstva deklic, je bilo srečanje kvalitetno, čeprav je bilo vse preveč točk (na obeh straneh) doseženih neposredno iz servisa. Friulexport je do vodstva

14:5 v drugem setu nadigral Brežanke, ki so se v nadaljevanju opogumile in bile blizu zadoščanja, da bolj kotiranim nasprotnicam odvzamejo set.

IZIDI 9. KOLA: CUS - OMA 1:3, S. Sergio - Sokol 0:3, Breg - Virtus 3:0.

LESTVICA: Friulexport 16, Breg 14, OMA Linea Vogue 10, Sokol 8, CUS in Virtus 4, S. Sergio 2. (Friulexport ima tekmo manj).

PRIHODNJE KOLO: Virtus - S. Sergio; Sokol - CUS Trst. (G.F.)

NA GORIŠKEM

Za mladinci so tudi mladinke začele s prvenstvenimi nastopi. Zaradi boljšega količnika v setih je prvak tržiški Canon. Dom Agorest in goriška Olympia sta zadovoljila in potrdila rast kvalitete.

V tem tednu se je pričelo tudi prvenstvo dečkov, v katerem nastopa Naš prapor, ki je v prvem kolu izgubil v Tržiču.

MLADINKE

IZIDI: Torriana - Libertas GO 0:3; Intrepida - Dom Agorest 1:3, Canon - Intrepida 3:0; Olympia - Canon 1:3.

KONNA LESTVICA: Canon in Libertas GO 18, Torriana 10, Dom Agorest 8, Olympia 6, Intrepida 0.

DEČKI

IZIDI 1. KOLA: ACLI Ronchi - Libertas GO 3:0; Italcantieri - Naš prapor 3:0.

PRIHODNJE KOLO: Volley Cormons - Libertas GO; Italcantieri - ACLI; Naš prapor - Lucinico (13. 12. ob 18.30 v goriškem Kulturnem domu); Turriaco - Torriana.

1. MOŠKA DIVIZIJA

V ponedeljek bo na Goriškem startala tudi 1. moška divizija, v kateri letos nastopa kar 12 moštev, od teh štiri Slovenske (Sovodnje, Soča, Val in Olympia).

PARI 1. KOLA: Sovodnje - Libertas (10.12 ob 19.15 v goriškem Kulturnem domu); Torriana - Mossa; Arci, Pieris - Lucinico; Soča - Olympia (15. 12. ob 18.30 v Standeržu); Grado - Volley Cormons; ACLI Ronchi - Val (15. 12. ob 18.15 v Ronkah).

NAMIZNI TENIS

Na turnirju CSI tudi Prešeren

Tudi letos bo namiznoteniška sekcija Bora nastopila z moštvom Prešeren na turnirju, ki ga organizira CSI (Centro Sportivo Italiano), za otroke do 14. leta. Lani so borovci, ki jih je treniral Gabrijel Raseni, osvojili prvo mesto. Letos bodo naši igralci nastopili s pomlajeno ekipo in jim je zato glavni cilj pridobivanje izkušenj. Po odhodu trenerja Rasenija (ki se danes nastopa kot rokometaš pri Krasu) je treninge prevzel trener Marino Filipas iz Pirana. Pod njegovim vodstvom otroci trenutno trenirajo dvakrat tedensko. Nekateri med njimi so po mnenju trenerja precej perspektivni in so zato kar dobri izgledi za razvoj Borove namiznoteniške sekcije, pod pogojem seveda, da bi prišlo s časom do stalnega vadbenege prostora za namiznoteniške igralce. Prvi nastop naše ekipe bo s Pelicanom. Druga moštva so: Fani Olympia, Greta, Montuzza ter Sanitas A in B. (Grbec)

MLADINSKI NOGOMET - tedenski komentar

Bregovi cicibani presenečajo

Z izjemo naraščajnikov so v vseh ostalih prvenstvenih igrali tekme prvega povratnega kola. Čeprav popolnih obračunov še ne moremo dati, vseeno pa delno oceno naših ekip lahko že podamo.

NARAŠČAJNIKI: Vesna, Zarja in Breg igrajo s spremenljivo srečo. Križani in Bazovci imajo po 7 točk, kar pa je gotovo premalo za realne možnosti obeh ekip. Doslej so zabeležili že 5 oz. 4 poraze. S takim poprečjem pa bosta naši moštvi na spodnjem delu lestvice. Brežani so v devatih tekmah le enkrat zmagali (prav proti Zarji).

NAJMLAJŠI: v tem prvenstvu verjetno nastopa naša najboljša mladinska ekipa — Kras. »Rdeče - belie« so trenutno na tretjem mestu prvenstvene lestvice za favoritima Portualejem in Triestino. Upati je, da se bodo naši nogometaši v povratnem delu oddolži-

li tema tekmečema za doslej edina poraza. V drugi skupini pa nastopa moštvo Brega, ki je še vedno brez osvojenih točk in tudi z zelo slabo razliko v golih (2:56).

ZAČETNIKI: Breg (5 točk) in Primorje (4) sta doslej zadovoljila predvsem zaradi zvrhane mere požrtvovalnosti vseh nogometašev. Gre tudi omeniti, da je to prvenstvo zelo izenačeno.

CICIBANI: v tem prvenstvu iz kola v kolo presenečajo Bregovi cicibani, ki so se z nedeljsko zmago proti San Giovanniju povzpeli na odlično četrto mesto na lestvici. Gol iz 20 metrov razdalje, ki ga je dosegel Ravel Gombač, pa je bil izreden. V tem prvenstvu je Primorje še vedno brez točke. V prvenstvu mlajših cicibanov pa imajo Mrežani možnost, da se uvrstijo v zgornji del lestvice. (Miloš Tul)

Naročnina: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir - V SFRJ številka 25.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 180.00, letno 1.800.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250.00, letno 2.500.00 din.

Poslani tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska. Trst 11-5374

Za SFRJ - Ziro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi Ob delavnih trgovskih 1. moduli (šir. 1 st. vis. 23 mm) 43.000. Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm visine v širini 1 stolpca. Mali oglosi 550 lir beseda. Ob praznikih povšek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglosi iz dežele Furlanije. Julijske krajine se nanašajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST. Trst. Ul. Montecchi 6. tel. 775-275. Tlx 460270 EST I. iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

7. decembra 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Strada De Rubis 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Seznam blaga, ki ga za praznike ponuja pariška veleblagovnica Plišastega medvedka za otročička za očka pa hitrostrelko kalašnikov

Orožje lahko kupiš kot par čevljev, samo da postrežeš z osebnimi podatki

PARIZ — Plišasti medvedek za otročička, fotografski aparat za mamo, očku pa kalašnikov. Te grozljive božične kombinacije ne boste našli v Bejrutu, temveč v svetovljanskem Parizu, kjer je v katalogu prazničnih ponudb neke verige veleblagovnic med drugimi artikli moč izbrati tudi veren posnetek znamenite vojaške puške sovjetske izdelave, ki je že v mnogih gverilskih spopadih pokazala vso svojo veljavo. Njena francoska posestrima je resda le igračka, a dokaj težkega kalibra, saj je z njo mogoče dejansko streljati.

Gre torej za polavtomatsko hitrostrelko (in ne za brzostrelko), kupi pa jo lahko vsakdo, le prodajalcu mora pustiti svoje osebne podatke. Kupil jo je tudi neki časnikar in prodal so mu jo kar tako, brez navodil, kot bi kupil par čevljev. To orožje spada v 7. kategorijo, ker lahko u-

strelja le desetkrat. Če bi bilo v šaržerju prostora za 11 krogel, bi puška presedala v 4. kategorijo in bi za njen nakup bilo potrebno dovoljenje. Mnogi pa dobro vedo, da utegne

Umrli oče tablete proti zanositvi

PETERSBURG (ZDA) — V starosti 96 let je umrl oče kontracepcijske tablete dr. John Rock. Skupno z nekim svojim delovnim tovarišem je v petdesetih letih prvi na svetu izdelal učinkovito tableto proti zanositvi. Istočasno je nadalje odkril, da je spermo mogoče konzervirati, kar je pripomoglo k razvoju tehnike umetnega oplajenja, oziroma spočetja in vitro.

francoska igriva inačica kalašnikov v nepravilnih rokah postati hudo nevarna igračka. To dobro vedo tudi trgovci, a zakon je na njihovi strani, čeprav je bil lani na pobudo predsednika Mitterranda poostren, da bi na ta način »zagotovil javni red ter stopil na prste kriminalcem«. Zadevni zakon velja predvsem za kratkoceveno polavtomatsko ali neavtomatsko strelno orožje, ki ga je moč napolniti z več kot desetimi naboji. Mednje je sprva spadala tudi francoski kalašnikov 22 LR in proizvozniki so morali na njem opraviti manjšo tehnično spremembo, da je »igračka« ostala v mejah dovoljenega. A izvedenci trdijo, da je moč z majhnim popravilom močno zblížiti sorodstveno vez med pravim in nepravim kalašnikovom. Tako prilagojeni francoski posnetek bi po novem lahko oddajal rafale tudi do 20 strellov.

Pred božičem v Nürnbergu



Tudi v Nürnbergu (ZRN) se pripravljajo na božič: te dni so odprli tradicionalni božični sejem za otroke, ki je zaslovel v mednarodnem merilu, in na katerem ne moreš mimo tipično krajevne dobrote, kot je krušna pogača z ingverjem v obliki srca. (AP)

Sadovi 3-letnega spopada finančnih stražnikov z mafijci

MILAN — »Še pred pričetkom veljave zakona o mafiji iz leta 1982, ki je finančnim stražnikom omogočil ugotavljanje bančnih operacij mafijcev, je korpus oblast opozoril na to vprašanje s posebnim poročilom o novih oblikah gospodarskega kriminala. V zadnjih treh letih je v sodelovanju s sodstvom korpus finančnih stražnikov mafijcem zaplenil za 500 milijard lir premoženja, je izjavil poveljnik general Nicola Chiari na shodu finančnih stražnikov Milana, Turina in Genove. Chiari, ki je 1981. leta prišel iz vojske in odhaja sedaj v pokoj, je govoril o delovanju korpusa na področju gospodarskega kriminala, davčnih utaj in trgovine z mamili.

Kar zadeva trgovino z mamili, je general Chiari izjavil, da so stražniki v zadnjih treh letih zaplenili 500 kg heroína, 226 kg kokaina, nad 10.000 ton hašiša in marihuane in 83 kg hašiševega olja.

»Ker je zdravljenje zasvojenecv z mamili premalo učinkovito in ker tudi boj proti pridelovanju mamil v svetu ne kaže zadovoljivih sadov, bi morali odobriti stražnikov delovanje v inozemstvu, doma pa doseči usklajevanje vseh treh policijskih teles«, je dejal general Chiari in predlagal uvajanje tehnoloških novosti v odkrivanje kriminala, vstevši jamčenje tajnosti novih kompjuterjev, da preprečijo sleparije in špijonaže.

Baltska vodna železnica bo povezala SZ in NDR

VZHODNI BERLIN — Na vzhodnonemškem otoku Rügen, nedaleč od Danske in Švedske, so v polnem teku dela na največjem gradbišču Nemške demokratske republike. Delavci končujejo prvo fazo bodočega pristanišča za »baltsko vodno železnico«, ki bo povezovala SZ in NDR.

Po tej vodni poti, ki je dolga 273 milj ali 506 kilometrov, bodo s trajekti povezovali obe državi na podlagi sporazuma, ki so ga podpisali že leta 1980. Vsekakor bo to prometnica izredne strateške in gospodarske vrednosti, na kateri bo šest dvonastopnih trajektov, trije iz NDR in trije iz SZ, prevažalo po 103 tovrstne vagone sovjetske širokotirne železnice. Po Baltskem morju bodo torej pluli pravi trajektni orjaki, saj bo njihova nosilnost 11.700 BRT, dolgi bodo 186 metrov, široki pa 26 metrov. Pot od otoka Rügen do sovjetskega pristanišča Klajpeda v Litvi, kjer morje ne zamrzne, bo trajala približno 20 ur. Po vseh dosedanjih računih bi morali biti prevozni stroški šestkrat nižji od sedanjega kopenskega prevoza preko Poljske.

Na gradbišču otoka Rügen dela trenutno 3.500 delavcev. Vseh šest orjaških trajektov pa bodo zgradili v NDR, in sicer v ladjedelnici v Wismarju. Ta projekt v NDR reklamizirajo kot zgovoren dokaz uspešnega sodelovanja Sveta za vzajemno pomoč, novo pot pa so že prekrstili v »most prijateljstva«.

Po vsem sodeč je Sovjetska zveza ponudila, da bi »baltsko vodno železnico« podaljšala do kakega zahodnonemškega pristanišča in tako povečala trgovinsko izmenjavo z Zahodom. Bonn pa je za take ponudbe ostal gluh.

Za Peking je Arhipov stari prijatelj Kitajske

PEKING — Uradni predstavnik kitajskega zunanjega ministrstva je na zadnji tiskovni konferenci prvega sovjetskega podpredsednika Ivana Arhipova proglasil za »starega prijatelja Kitajske«. Uradni glasnik je namestniku prvega človeka Sovjetske zveze med njegovim bivanjem na Kitajskem zagotovil prijateljsko ravnanje. Od tega obiska si Kitajska, nadeja razvoj gospodarskega trgovinskega, znanstvenega in tehnološkega sodelovanja.

Naziv »stari prijatelj« se nanaša na bivanje Arhipova na Kitajskem v svojstvu sovjetskega diplomatskega predstavnika, ko so po zaključku kulturne revolucije bili odnosi med obema državama zelo dobri.

Medtem se v Pekingu vse doslej niso še dogovorili za datum obiska Arhipova. Sprva je vse kazalo, da bo v letošnjem maju, vendar so ga odpovedali, ker SZ ni prijala kitajsko povezovanje z ZDA in Japonsko. Kitajska pa ima pripombe na račun vojne napetosti, ki jo SZ spodbuja na območjih, ki mejijo nanjo.

Neuradno pa so v Pekingu povedali, da bi Arhipov lahko prišel v Peking še v tem mesecu, takoj po obisku angleške premierke Thatcherjeve. Kitajski glasnik ni pojasnil, če bo bližnje srečanje namestnikov šefov, prvo po dveh desetletjih hudih nasprotij, vzpostavilo normalne odnose med državama.

L. N. Tolstoj

KAVKAŠKI UJETNIK

Ilustriral
ŽELJKO LORDANIČ

10.



ČEZ ČAS SO TATARI NEKAJ UKAZALI HLAPCU IN TA JE PRIPELJAL SE ENEGA UJETNIKA...



KOSTILIN...! MOJ KONJ JE ODPOVEDAL... ABDUL-MURAT ME JE DOHTEL IN UJEL...



ABDUL-MURAT JE NEKAJ REKEL IN PO-KAZAL NA KOSTILINA... PO TOLMACU JE ŽILIN ZVEDEL, DA BO DO ZA KOSTILINA DOBILI TRI TISOČ...



ŽILIN JE ODVRNIL DA NAJ KOSTILIN DELA, KAR HOČE, ON PA DA NI BOGAT IN DA JE ZANJ PETSTO NAJVEČ... CE GA UBIJEJO, NE BODO DOBILI NIČ. ABDUL-MURAT SE JE ZASMEJAL IN GA POTREPLJAL...

Tajvan: najmanj 32 rudarjev mrtvih

TAJPEJ — Po predčerašnjem usadu v premogovniku pri Sanhsjanu blizu Tajpeja, v osrčju Tajvana, ki je v globini 2.000 metrov skoraj 100 rudarjem zasul sleherni izhod, je včeraj skozi rove zgrmel plaz. To je še otežilo delo reševalnih ekip, ki je že itak kočljivo zaradi visoke temperature in 20-krat prevelike gostote smrtonosnega ogljikovega anhidrida. Do sinoči je plinu podleglo najmanj 32 rudarjev, na površje pa je bilo mogoče povleči enega samega in še ta leži v bolnišnici v brezupnem stanju.

Poštar zaprl 39 ljudi v umobolnico

BONN — Šestindvajsetletni Uwe Postel je že med kratkohlajenjem pravi, da bo postal zdravnik, toda očetu to ni dišalo in usmeril ga je v skromnejši poklic pismonoše. Uwe je ves ta čas sicer pridno delil naslovjenecem poštne pošiljke, očetu pa je hudo zameril in se zaklel, da mu povrne milo za drago. Rečeno, storjeno: pripravil si je vrsto lažnih listin, na katerih je zapisano, da je diplomiran zdravnik, stopil je v stik z raznimi zdravstvenimi domovi in se z njimi domenil za sodelovanje.

Zdravniški pregledi so tekli kot po olju, Uwe je prislužil mastne denarce, 39 pacientom je hudo zaskrbljeno povedal, da pravzaprav niso ravno pri pameti in jih dal lepo zapreti v psihiatrično bolnišnico, usodnega dne pa je v avtobusu pozabil torbo z osebnimi listinami: najditelj jo je izročil policajem, ti pa so po prelistanju dokumentov ugotovili, da gre za goljufa. Zdaj sedi Uwe na zatožni klopi, zanimivo pa je, da so vse njegove diagnoze bile pravilne.

Hongkong le še 15 let angleški

LONDON — Britanska poslanska zbornica je včeraj soglasno odobrila osnutek sporazuma o povratku Hongkonga pod suverenost Ljudske republike Kitajske. Značilno je, da se je glasovanje udeležilo samo 50 od 650 poslancev. Dokončni sporazum, po katerem bo leta 1999, ko zapade »najeminska pogodba«, hongkonška kolonija postala spet nedeljiv del kitajskega ozemlja, bodo podpisali 19. decembra v Pekingu.

Med pogajanjmi, ki niso bila brez težav, sta se britanska in kitajska vlada domenili za kompromis, po katerem se Kitajci obvezujejo, da vsaj 50 let po prevzemu oblasti nad Hongkongom ne bodo spremenili tamkajšnje kapitalistične družbeno-gospodarske ureditve. Opazovalci menijo, da se to Kitajski tudi še kako izplača, saj jim je doslej kolonija nesla mastne devizne zneske.

Ruske in ukrajinske ikone v Firencah

FIRENCE — V četrtek, 20. decembra, bodo v Palači Strozzi odprli razstavo 71 dragocenih ikon, ki so shranjene v sovjetskih muzejih. Gre za 54 ruskih in 17 ukrajinskih mojstrov, ki so odraz 400-letnega razvoja tovrstne umetnosti v obdobju med 14. in 17. stoletjem in ki jih bodo prvič razstavili na tujih tleh. Ikone bodo prišle iz moskovskega muzeja Rublev, iz leningrajskega Ruskega muzeja in iz ukrajinskih muzejev v Kijevu, Černigovu in Leopoliu.